

Neuvrščeni v Lusaki nevtralni v Kambodži

Na konferenci 'neuvrščenih' v Lusaki v Zambiji Kambodža ni bila zastopana, 'provizorični' revolucionarni vladi Južnega Vietnama so pa priznali položaj "opazovalca".

LUSAKA, Zamb. — Za tridnevno konferenco neuvrščenih držav sta se prijavili tako vlada Lon Nola v Phnom Penhu kot Sihanukova vlada v Peipingu, da govorita v imenu Kambodže. Med obema se je vršil obsežen propagandni boj, obe sta trdili, da sta zakoniti vladi Kambodže in da obvladujeta večji del področja v njej. Lon Nol se je lahko opiral na to, da je njegova vlada v glavnem mestu Kambodže, med tem ko je Sihanuk v Peipingu pri svojih kitajskih podpornikih in gostiteljih.

Zdi se, da je za kulisami podpirala Lon Nola Sovjetska zveza, ki noče na noben način dovoliti Peipingu, da bi uspel s Sihanukom in njegovim načrtom za povezavo vse Indokine pod vodstvom in vplivom rdeče Kitajske. Tako se je zgodilo, da so pri organiziranju konference in ob njeni otvoritvi odklonili obe kambožanski vladi. Južnovietnamski "provizorični revolucionarni vladi" so na konferenci priznali pravico "opazovalca".

Skupni cilji negotovi
Konferenca se je udeležilo 53 držav, od katerih je bilo 30 zastopanih po svojih poglavarjih ali predsednikih vlade. Predsedstvo je pripadlo domačinu, predsedniku Zambije K. Kaundi. Odlični gostje so bili Indijka Indira Gandhi, Indonezijski Suharto, abesinski cesar Hajle Selasije, predsednik SFRJ Tito Broz, Sudanec gen. E. Numeiri in drugi.

Sudanec je pozival v boj proti "kolonializmu, imperializmu in zionizmu, Tito, ki je med početnimi organizatorji "neuvrščenih", se je zavzemal za skupni nastop v vprašanih dekolonizacije ter vojne na Srednjem vzhodu in v Indokini ter zdravil nemško-sovjetski pakt kot nekaj "pozitivnega". Haile Selasije se je gnil za združen napor proti Portugalski in Južni Afriki, slično, le še bolj zaglano, pa tudi predsednik Zambije Kaunda, ki je od vznika in lastne razgretosti kar jok, ker zahodne sile podpirajo Južno Afriko in jo hočejo znova uporabiti kot svoje vojaško oporišče na poti okoli Afrike iz Atlantskega v Indijski ocean in obratno. Konferenca je bila včeraj zaključena.

Mednarodna pilotska organizacija opozorila Egipt in Jordanijo
MONTREAL, Kan. — Mednarodna organizacija za civilno letalstvo je opozorila Egipt in Jordanijo na obveznost varnosti civilnega letalskega prometa v zvezi z ugrabitvijo 4 letal preteklega dne.

Večnoma sončno in hladno.
Najvišja temperatura čez dan okoli 65, ponoči okoli 45.



Vremenski prerok pravi:

Novi grobovi

Louis Simenc St.
Včeraj je umrl po dolgi bolezni 77 let stari Louis Simenc St. s 799 E. 155 St., rojen v Kambodži, od koder je prišel v ZDA 1909, vdovec najprej po l. 1938 umrli ženi Mary, roj. Slesir, nato pa po l. 1966 umrli ženi Rose, roj. Zore, oče Frances Skryanc, Louisa M. Simenc, Mrs. John Lukanc, Mrs. Richard Schmulh in Jacka Simenc, očim Mrs. Wesley Mickovic in William Planisek, 14-krat stari oče, 3-krat praoče, brat pok. Franka, Frances Skofic, Marie Grabner in pok. Jožefa (vsi v Jug.). Bil je član KSKJ št. 169, Kat. borštnarjev št. 1640, ADŽ št. 22. Pokojnik je bil med ustanovitelj Slovenkega doma na Holmes Avenue, bil dolgo let tajnik Društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ ter član cerkvenega sveta pri Mariji Vnebovzeti. Bil je veteran prve svetovne vojne in je bil preko 40 let zaposlen pri NYC železniški družbi v delavnici v Collinwoodu. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. v ponedeljek ob 8.15 zjutraj, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9., nato na All Souls pokopališče.

Mednarodna banka dala že 2.3 milijona posojil

WASHINGTON, D.C. — Iz polletnega poročila Mednarodne banke je razvidno, da je dala banka do sedaj okoli \$2.3 milijona posojil državam članicam. Samo v zadnjih 12 mesecih so posojila narasla za 22%. To poročilo je verjetno v zvezi z načrtom predsednika Nixona, ki ga bo objavil v kratkem, da bo namreč naša federacija spreminila način podpiranja tujine. Do sedaj je podpirala tujino z direktnimi podporami, posojili in krediti, ki jih je federalna uprava dajala preko raznih federalnih kreditnih ustanov. Nixon hoče brisati direktne podpore in direktna posojila, zato pa omogočiti federalnim kreditnim ustanovam, da s posojili pomagajo revnim in zaostalim državam. V tem pogledu je Nixon že poslal Kongresu prvi zakon, drugega bo pa v kratkem. Tako bo omogočeno, da bo nov sistem podpiranja prišel v veljavo že s prihodnjim letom. Direktnega podpiranja bosta potem deležni le še državi Laos in Južni Vietnam.

CLEVELAND, O. — Štrajk članov clevelandskega orkestra je imamo. Medzna pogajanja se nadaljujejo, upajo, da bodo kmalu uspešno končana. Dobro je to, da se štrajk ne bo pokazal na ulici ali na zborovanjih. Slabo pa je, da društvo, ki skrbi za financiranje orkestra, nima dosti dohodkov od koncertov, je pretežno navezano na podpore bogatih ustanov in podjetij. Podpore usihajo radi zastoj v gospodarstvu. V pogajanja so morali vključiti tudi vprašanje novega direktorja, ki naj bo naslednik pokojnega ravnatelja Szella. Člani orkestra se namreč bojijo, da bi novi dirigent začel odpuščati starejše člane orkestra, ki bi ostali brez kruha, kajti radi svojih let ne bi mogli najti nove zaposlitve. Člani orkestra so po dosednji pogodbi dobivali tedensko povprečno \$255.

Izrael preudarja o novem premirju z ZAR

Vlada Izraela preudarja možnost podpisa novega premirja z Egitom in obnovo razgovorov v okviru ZN pod vodstvom G. Jarringa.

JERUZALEM, Izr. — Preteklo nedeljo je vlada sporočila ZDA in ZN, da se Izrael ne bo udeleževal razgovorov o končanju sporov na Srednjem vzhodu, ki jih vodi G. Jarring, dokler ne bo Egipt — ki se uradno imenuje še vedno Združena arabska republika, četudi je ta že davno razpadla in je ostal Egipt edini njen član — umaknil protiletalskih raket z 32 milj širokega pasu vzdolž Sueskega prekopa, ki jih je tja proti določilom obnove premirja 7. avgusta postavil.

Izraelske trditve o postavitvi raket so ZDA potrdile z lastnimi dokazi, pa jih Egipt in ZSSR vendar tajita. V Moskvi izjavljajo, da Egipt ni postavil v "prepovedan pas" nobenih novih protiletalskih raket, ampak je te le "premestil", da bi bile varnejše pred nenadnim izraelskim napadom. To premeščanje raket naj bi napravilo vtis, da gradijo Egipčani za nje nova oporišča in nameščajo nove rakete.

Moskovsko tolmačenje in izgovarjanje je zanimivo, ni pa prepričljivo in mu pač ne verjamejo ne v Jeruzalemu ne v Washingtonu. Precej očitno je med tem, da na umaknitev protiletalskih raket iz prepovedanega pasu ni računati. Zato so v izraelski vladi začeli preudarjati, ali ne bi kazalo skleniti z Egiptom nov dogovor o premirju in mu priključiti posebni zemljevid z vsem, kar je sedaj na obeh straneh Sueskega prekopa v razdalji 19 milj. V ta pas bi smele stopiti samo patrulje in v njem ne bi bilo dovoljeno spreminjati prav nič. Če bi Egipt na to pristal, bi se Izrael vrnil k razgovorom v ZN, ti pa naj bi bili povišani na raven zunanjih ministrov, kot je Izrael prvotno predlagal.

O taki rešitvi se bo verjetno razgovarjala predsednica vlade Izraela Golda Meir prihodnji četrtek s predsednikom ZDA R. M. Nixonom, ki ga bo obiskala v Združenih državah.

Priporočajte A.D. tem, ki jo še nimajo!

NIXON HOČE OBOROŽENE STRAŽARJE NA LETALIH

Po vesteh iz vladnih krogov bo predsednik Nixon objavil danes, da bodo ZDA namestile v potniška letala, ki vzdržujejo promet s tujino, oborožene stražarje.

WASHINGTON, D.C. — Zadnje ugrabitve potniških letal so vznemirile javnost in vlado ZDA do take mere, da se je predsednik Nixon odločil postaviti na potniška letala, ki vzdržujejo zveze s tujino, posebne oborožene straže, ki naj preprečijo ugrabitve teh letal v bodočnosti. Tak ukrep pri izraelskih letalih je bil doslej dosti uspešen, pa vendar tudi tvegan. Vsak spopad med stražo in ugrabitelji bo spravljal v nevarnost tako letalo kot vse potnike in posadko v njem.

Oborožene straže v ameriških prekomorskih potniških letalih bodo nastopile po dosedanjih načrtih že koncem tega tedna. V prvi skupini ko kak duca ali več "nebesnih maršalov" Zvezne letalske administracije. Tem se bo pridružilo kasneje okoli 150 članov Secret Service, ki ima med drugim nalogo čuvati predsednika ZDA. Vladni viri trdijo, da utegne postopno doseči skupno število stražarjev potniških letal in njihova uprava več tisoč oseb, kajti postopno bodo uvedene straže tudi na letalih v domačem prometu, katerim grozi možnost ugrabitve, kot jih poznamo v zadnjih letih.

Ugrabljeni potniki pojdejo v Aman

BEIRUT, Lib. — Ugrabitelji treh letal in njihovih potnikov v Jordaniji so danes objavili, da bodo potniki prepeljeni "zaradi humanitarnih" razlogov z "Revolucionarnega letališča" 25 milj severovzhodno od Amana v mesto Aman, kjer pa bodo ostali še vedno v oblasti "Ljudske fronte za osvoboditev Palestine", katere komandosi so letala Swissair, TWA in BOAC ugrabili in privedli v Jordanijo.

Razgovori med predstavnikom Mednarodnega Rdečega križa in ugrabitelji niso privedli še nikamor. Ugrabitelji so včeraj ponudili izpustitev vseh potnikov z Izjemo Izraelcev za izpustitev 7 svojih tovaršev, ki so 3 v Švici, 3 v Zahodni Nemčiji in 1 v Veliki Britaniji. Rdeči križ je po naročilu ZDA, Vel. Britanije, Zahodne Nemčije in Švice to

ponudbo odklonil, ker vse priredbe države zahtevajo izpustitev vseh potnikov in posadko letal neoziraje se na njih narodnost in državljanstvo. Potnike in posadke treh ugrabljenih letal v jordanijski puščavi oskrbuje z najpotrebnejšim Mednarodni Rdeči križ z letali iz Beiruta. Neka potnica letala BOAC je včeraj rodila punčko. Mati in otrok sta zdrava.

Izrael bo moral popustiti?
JERUZALEM, Izr. — Predsednica vlade Golda Meir je včeraj izjavila, da Izrael ne bo izpustil nobenega od 3,000 zaprtih gverilcev kot odkupnino za Izraelce med potniki ugrabljenih letal, ki so v Jordaniji. Kljub odločnim besedam prevladuje vtis, da bo Izrael le moral vsaj delno popustiti, če naj pride do kakega kompromisa z ugrabitelji.

Glavni tajnik ZN U Tant je pozval Izrael, naj izpusti Alžirca, ki jih je vzel iz britanskega letala, ko je to pristalo z njima na letališču Lida v Izraelu pretekli mesec. Izrael na te pozive doslej ni odgovoril.

Svet obsoja ugrabitve letal

NEW YORK, N.Y. — Ves svobodni svet je obsodil ugrabitve letal in izpostavljanje njihovih potnikov že preje in jih označil za zločin, ki ga je treba preprečiti. Mednarodna pilotska zveza je sklenila, da so vse države, ki so vključene v mednarodni letalski promet, dolžne prijeti ugrabitelje letal in jih kaznovati.

Glavni tajnik ZN U Tant je v začetku tedna ostro obsodil ugrabitev letal in pozval svet k nujnim ukrepom, ki bodo te v bodoče preprečili.

V Kairu so v zadnjih dneh ponovno obsodili ugrabitve letal kot škodljive arabski svtari v svetovnem javnem mnenju. Označili so jih za zločin, ki ga ni mogoče trpeti. Slično stališče je včeraj zavzel list Rude pravo v Pragi, nekaj bolj milo pa sovjetska poročevalska služba TASS.

Iz Clevelanda in okolice

RAZNAŠALCA ISCEMO

Uprava Ameriške Domovine nujno išče raznašalca za Newton, Locherie, Monterey, Nammann, Renwood, Ormiston, Abby in Tyronne avenije, starega nad 10 let. Lepo prosi, če bi kdo vedel za pridnega in zanesljivega dečka, da takoj pokliče v urad lista: 431-0628.

Prva obletnica—

V soboto, 12. septembra ob pol osmih zjutraj bo v cerkvi sv. Vida sv. maša zadušnica za pokojnega Johna Adamiča z E. 66 St. ob 1. obletnici njegove smrti.

Vpis v volivni imenik—

V sredo, 16. septembra, bodo odprta volišča po vsem mestu za vpis volivcev v volivni imenik. Vpisati se morajo vsi, ki so postali polnoletni, in vsi, ki so se od zadnjih volitev selili, pa tega še niso javili volivnemu uradu.

Začetek Slov. šole pri Sv. Vidu—

Jutri, v soboto, ob devetih dopoldne se prične pouk v Slovenski šoli pri Sv. Vidu. Istosčasno bo vpisovanje v otroški vrtec. Prvi dan bo pouk do enajstih. Solnina ostane ista, kot je bila lani.

Sestanek—

Društvo Lilijska ima v ponedeljek ob osmih zvečer članski sestanek v Slov. domu na Holmes Avenue.

Zlata poroka—

V nedeljo ob pol enajstih bo v cerkvi Marije Vnebovzete zlatoporočna maša za g. Vinka in go. Amalijo Povirk, 902 E. 207 St., Euclid. Zlatoporočencema čestitamo in želimo: Se mnogo zdravih in veselih skupnih let!

Večerja in ples—

SDD na Recher Avenue vabi na večerjo, kjer bodo postregli z nad žarom pečenimi piškami, in na ples.

Vinska trgatev—

Zelena dolina vabi v nedeljo na svoje prostore na "vinsko trgatev" in piknik. Igral bo Sonet.

Osem desetletij—

V nedeljo, 13. septembra, bo praznoval znani pionir in društveni delavec g. Krist Stokel, 1875 Braeburn Park Drive, Euclid, svoj 80. rojstni dan. Čestitamo in mu želimo še mnogo zdravih in zadovoljnih let!

V spomin—

G. Rudolf Lukež St., 1187 E. 61 St., je daroval \$10 DSPB Tabor v sklad domobranskih invalidov v počastitev spomina umrlega g. Franca Siligoja.

Pozdravi z Floride—

Bivši Clevelandčan g. Frank Gorenc, ki živi že več let v New Smyrna Beach v Floridi, pošilja svojim znancem in prijateljem v Clevelandu prisrčne pozdrave. Sporoča, da je še vedno zdrav in zadovoljen.

Zalostna vest—

Mrs. Mary Mulec, 19601 Locherie Avenue, je dobila sporočilo, da ji je 27. avgusta umrl v ljubljanski bolnici svak Janez Korošec, rojen v vasi Stražišče pri Cerknici. Zapustil je dva sina in dve hčeri.

Preselili so se—

Lake County Wholesale, glavni zastopniki prodaje cigaret, cigar, bonbonov in drugih potrebščin za restavracije, trgovine, šole in fare, so se preselili na 37482 North Industrial Parkway, Willoughby, Ohio. Več v oglašni na notranji strani lista.

brodelne zveze vabi slovenske ljudi na svoj piknik to nedeljo, 13. septembra, in naslednjo, 27. septembra, v Izletniškem parku na Kniffen Rd., Leroy, Ohio. Na obeh piknikih bo od 4. pop. do 8. zvečer igral za ples Pecon-Trebarjev orkester, na razpolago bodo okusna okrepčila in vsakovrstna zabava.

Zlata poroka—

V nedeljo bo minilo 50 let, odkar sta si obljubila zakonsko zvestobo dobro poznana pionirja g. Joseph in ga. Frances Okorn, 1096 E. 68 St. Ta lep življenjski jubilej bosta slavljenca proslavila s sveto mašo, ki bo v nedeljo ob pol enajstih v cerkvi sv. Vida, nato pa bodo ta lep dogodek proslavili tudi v družinskem krogu. Zlatoporočencema iskreno čestitamo z željo, da bi doživela tudi biserni jubilej!

Zalostno sporočilo—

Mr. in Mrs. Daniel Postotnik, 6926 Hecker Ave. sta dobila žalostno sporočilo iz Indianapolis, Indiana, da je v tamkajšni bolnišnici Robert Long umrl včeraj 10. septembra, njun svak, dobro poznani in spoštovani rojak, zavedan Slovenec g. FRANK VELIKAN, 937 North Ketcham St., Indianapolis, Ind., v starosti 66 let. Letos maja je šel v pokoj in pred kratkim obiskal s svojo soprogo Karolino clevelandsko slovensko naselbino. Umrl je na posledicah možganske operacije. Pokopan bo iz slovenske cerkve Presvete Trojice, za katero je tako veliko dobrega napravil. Čas in dan njegovega pogreba še ni določen.

Pogreb—

Pogreb umrle Marie Rabel bo jutri ob 8.30 iz Zakraskovega pogrebnega zavoda, v cerkev sv. Vida ob 9., nato na Kalvarijo.

Sestanek—

Jutri, v soboto, ob sedmih zvečer je prvi letošnji sestanek mladih igralcev v Slov. domu na Holmes Avenue. Skupino bo kot lani vodil g. Božo Pust. Vsa mladina, ki se zanima za dramatiko, vabljen!

Prvi ruski Fiati

MOSKVA, ZSSR. — V sredo je bil v veliki novi avtomobilski tovarni v mestu Togliatti na reki Volgi izdelan prvi ruski Fiat avtomobil. Upajo, da jih bodo do konca letošnjega leta izdelali skupno 30,000.

Tovarno, ki je stala okoli 445 milijonov dolarjev, je zgradilo podjetje Fiat iz Italije ob sodelovanju drugih tujih podjetij, tudi nekaterih iz ZDA. Letno bo producirala tovarna 60,000 osebnih avtomobilov "ekonomskega" razreda. Cena je določena na 5,500 rubljev (po uradnem tečaju \$6,100!).

Dokumenti NATO v letalu, uničenem v Kairu?

BRUXELLES, Belg. — NATO preiskuje, kaj je na trditvi Egipta, da so zasegale egiptске oblasti v ruševinah Boeing 747 letala, ki so ga palestinski ugrabitelji pripeljali v Kairo in ga tam razstrelili, tajne dokumente NATO. Slo naj bi za proračunski načrt za prihodnje leto. V letalu je bil F. dela Gorce, nametnik načelnika francoskega zastopstva pri NATO, ki je bil prav prestavljen od NATO kot francoski zastopnik pri ZN v New Yorku.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Avenue — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NABOČNINA:

Združene države:

\$16.00 na leto; \$2.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 175 Friday, Sept. 11, 1970

Titovo gospodarstvo zopet v krizi

Pravzaprav je beseda "zopet" odveč. V krizi je že 25 let, posebno pa zadnjih pet let. L. 1965 je namreč režim začel izvajati svojo "družbeno in gospodarsko" reformo z velikim hrupom in pri tem imel vsaj nekaj uspeha, ki je pa kmalu splahnil. Napako je napravil v tem, da se je vrge na gospodarsko, ne pa na družbeno reformo.

Pod družbeno reformo moramo namreč razumeti partijsko reformo, saj druge "družbe" komunistični režim ne pozna. Zanj obstoji Jugoslavija le z partije in ljudskih množic. Partija ima povsod monopol, ljudske množice so pa gradivo za komunistične eksperimente na vseh področjih. Partije režim ni mogel reformirati, ker bi s tem spodrezal vejo, ki na njej visi. Z vodilnih mest bi namreč moral spoditi vse "zaslužne tovariše", ki so pa praviloma totalno nesposobni za praktično upravo človeškega udejstvovanja. Kar še imajo prirojenih sposobnosti, jim jih uničuje komunistična filozofija. Tako Tito ni mogel izvesti družbene reforme, partija je ostala taka, kot je bila. Kar je Tito mogel spremeniti, je bila reorganizacija partije, ki se je pa nanašala na formalnosti ne pa na duha partijske filozofije.

Seveda je bilo že l. 1965 marsikateremu jasno, da z gospodarsko reformo ne bo nič, čeprav je bila ponekod dobro zastavljena. Že po par letih se je pokazalo, da reforma ne more uničiti tega, kar je stalen vir gospodarskih težav: slabo gospodarjenje na vseh poljih, v proizvodnji, potrošnji, v investicijah, javnih proračunih. Slabo gospodarjenje je znova začelo spodkopavati kupno moč dinarja. Znova je komunistična politika zagazila v inflacijo, ker ji je njegovo slabo gospodarjenje zaprlo vsako drugo pot do zdravega gospodarstva. Že drugo leto reformne dobe so se pokazali znaki inflacije. Režim jih je opazil, pa jih ni mogel odpraviti. Ako bi jih hotel, bi moral spremeniti investicijsko politiko, toda to bi dalo povod še hujši krizi, ki bi prešla tudi na politično polje.

Tako je režim po 5 letih prišel tja, kjer je bil l. 1965: pred nevarnost novega razvrednotenja dinarja. Ljudem razvrednotenje v l. 1965 še ni ušlo iz spomina, zato se bojijo nove devalvacije. Strah se izraža na običajen način. Vsakdo se želi zadolžiti, nihče noče pravočasno plačevati svojih obvez. Ali ni morda značilno, da je polovica jugoslovanskih družin zadolženih na ta ali drugi način? Ali ni tudi to vir inflacije in draginje? Pa male ribe pri inflaciji niso nevarne. Nevarne so velike, predvsem federacija. Trdijo, da se je federacija letos že v prvem polletju zadolžila za 50% več kot lani, ker drugače ni mogla plačevati investicij, ki do njih sploh ni bila upravičena. Federacija bi morala postati vzor varčevanja, je pa postala vzor razsipavanja denarja, ki ga tiska Narodna banka.

Kar dela federacija, delajo tudi republike in občine (nekdanji okraj). Razlika je le v tem, da ne morejo priti tako lahko in hitro do denarja kot Federacija. Tako stanje spravlja v zadrego tudi federalno upravo. Tudi tam govorijo na tihem, da bo potrebna nova devalvacija dinarja. Nekateri "strokovnjaki" so pri tem prišli na originalno idejo: dinar sploh ni treba razvrednotiti, treba mu je le spremeniti "obračunski tečaj"! Le kdo bi na tako potegavščino kaj dal? Značilno je, da se federalna vlada krčevito brani vsakemu sumu, da misli na razvrednotenje. Prav to goni ljudi, da se branijo gotovine, da ne marajo posojati denarja, da ne varčujejo kot preje. Res je, da federalna vlada zopet govori, kako bo zavrla inflacijo, so pa redki, ki ji res verjamejo. Kako zelo jo to skrbi, pričajo govorice, da bi rada pridobila predsedstvo partije in "izvršni biro" predsedstva, da bi prevzela moralno jamstvo za njene izjave. To je nevarna igra, kajti ne predsedstvo partije ne izvršni biro že sam po sebi ne uživata prevelikega zaupanja v jugoslovansko javnost. Ako zgubita še tega, kdo naj kaj da na koga v Jugoslaviji?

Ministrski predsednik Ribičič je ob neki priliki opozoril še na neko drugo nevarnost. Lahko je v centralnih upravnih organih doseči teoretično slogovno gledanje na pereče probleme, skrbi ga pa, da se ta sloga takoj pokazi, kakor hitro je treba dogovorjena načela prenesti na prakso. To se pravi: v federalni vladi se tovariši že sporazumejo, kaj bi bilo prav. Ko je treba taka soglasna gledanja prenesti v prakso, pa vsi federalni upravni organi s federalno vlado vred zanemarijo svoja načela in postopajo kot cigani na sejmu. Vsak hoče svojemu stališču pomagati do zmage ne glede na interese federalne skupnosti. Kaj pomaga, ako centralna vlada grmi proti inflaciji, ko pa istočasno naje-ma inflacijska posojila pri Narodni banki. Dokler vlada ta-

ka praksa v federalni vladi, kot se je boji Ribičič, bo Jugoslavija padala iz devalvacije v devalvacijo. Tudi morebitna sedanja devalvacija ne bo napravila reda v jugoslovanskem gospodarstvu. Tu tiči glavni vir "nestabilnosti" v jugoslovanskem gospodarskem razvoju.

(Konec sledi)

BESEDA IZ NARODA

Ljubljenim staršem ob 50-letnici poroke



Zlatoporočnica Vinko in Amalija Povirk

CLEVELAND, O. — Prihod-njo nedeljo, 13. septembra, bo-sta obhajala zlato poroko, pet-deset let Vajinega skupnega za-konskega življenja.

Naj Vam za ta dan napišem nekaj vrstic ljubezni in zahvale v imenu vseh Vajinih sinov in hčera.

Pred petdesetimi leti sta si po božji previdnosti obljubila za-konsko zvestobo v farni cerkvi sv. Martina v Moravčah, življenje sta preživljala pri Sv. Kri-žu, kjer nam je vsem tekla zi-belka. Koliko lepih spominov nas spremlja na ta preprosti, a vendar tako ljubljeni kraj. Po-vod tem spominom sta vidva, draga mama in ata!

Ni bilo lahko Vajino življenje ob tako veliki družini in skrbi za vsakdanji kruh so Vaju spremljale skozi leta. Toda s trdim delom in še močnejšo ži-vo vero sta premagovala vse te-žave. Molitev in petje sta pre-pletali Vajino življenje, saj sta bila oba cerkvena pevca. Ata, Vi ste bili organist skozi vsa le-ta, do tedaj, ko so Sv. Križ Nem-ci požgali. Koliko naporov ur ste preživeli ob harmoniju, ko ste učili druge, da je bilo petje lepo ubrano. Nas vse ste spo-dbuvali k petju in nas z ljubezni-jo vodili k nedeljski sv. maši in popoldanskim pobožnostim. Skupna jutranja molitev je bil naš začetek dneva, sv. rožni ve-nec pa je zaključil dan.

Ko so Nemci okupirali Slove-nijo, so se razmere spremenile. Družina se je razpršila na več strani in Vama prinesla novih skrbi in veliko neprepanih no-či. Po komunistih nasilna smrt sina Martina Vam je zarezala globoko srčno rano. Strah pred Nemci in pred partizani je bil stalni spremljevalec. Toda vse-mu temu nista klonila, ampak sta podvojila Vajine molitve in z zaupanjem v varstvo Mater-Božje vdano nosila križ. Izgon iz lastnega doma, nato taborišče in končno emigracija v novo do-movino, to je bila Vajina živ-ljenjska pot.

Cleveland je postal Vajin no-vi dom, vendar so Vajine srčne vezi ostale doma v Sloveniji, kjer sta ostali dve starejši hčer-ki in neznani grob najstarejšega sina Jožeta. V zavesti, da imata še pet hčera ob sebi, sta se še bolj trudila in z ljubeznijo obli-kovala naše še neizkušeno živ-ljenje vse do tedaj, ko smo si tu-di me ustanovile svoje družine.

V znak srčne hvaležnosti se bomo v nedeljo, 13. septembra 1970, zbrali v cerkvi Marije Vnebovzete in se z Vama skup-no zahvalili Bogu za varstvo in blagoslov, ki je rosilo na Va-ju skozi petdeset let skupnega življenja. Obenem pa bomo pro-sili Vsemogočnega, naj Vaju o-hrani še dolgo let v zdravju in srčnem miru in jeseni Vajinega življenja.

Sprejmita, dragi ata in ma-ma, za Vajino zlato poroko naše

najiskrenejše čestitke in glo-bo-ko zahvalo za vso skrb, ljube-zen, dobroto in za lepo kršča-nsko vzgojo, katero sta nam po-sredovala. Bodita pa tudi zahva-ljena, da sta nam vzgojila ljube-zen do slovenske besede in pe-smi, katere ne bomo nikoli po-zabili.

K temu lepemu, srečnemu ju-bileju Vama iskreno čestitajo tudi Vajini številni prijatelji in znanci ter Vama želijo še veliko sreče na skupni življenjski poti.

Vaše vedno hvaležne hčerke z družinami:

Malka Gregorc
(Youngstown, O.)

Ivanka Rozman
(Cleveland, O.)

Tončka Lamovec
(Cleveland, O.)

Vida Švajger
(Cleveland, O.)

Slavka Žitnik
(Cleveland, O.)

Marija Ribič
(Slovenija)

Francka Merela
(Slovenija)

Na vinsko trgatve!

CLEVELAND, O. — Spet imamo lep jesenski čas in čas, ko je treba trud človeških rok pospraviti v njiv, sadovnjakov in vinogradov.

Le malo Slovencev nas je v novi deželi, kateri bi imeli tu-kaj te velike skrbi, mnogo pa nas je, ki molče v naših sreih pojemo pesem

Deželja ljuba, kje ležiš,
ki jezik moj ti govoriš...

V nedeljo, 13. septembra, pri-rejamo vinsko trgatve s pikni-kom na prostorišču Zelene doline na Baker Rd. Ali ni to tudi ne-kaj, kar nam zveni kot pesem iz nekdanjih dni. Trtica, okrašena z vabljenim in zapeljanim za-kladom, z okroglimi temenji in zlatimi jagodami, katerim se je tako težko odreči in katere za-peljuje človeka v skušnjavo. Pa saj možje pravice, ki te zaklade čuvajo, vsega ne vidijo. No, pa saj to ni tako hud prekršek. Če te mož postavte zasedi, greš pač v zapor in potem te tveja boljša polovica ali stara ali pa mogo-če celo nova ljubezen odkupi in spet si prost do nadaljnjega.

Pridite in razvedrite se na tem pristnem, slovenskem nači-nu zabave naših težko delavnih, a po srcu in duši velikih, Boga-boječih in postavbo spoštujocih prednikov.

Za zabavo in ples bdo igrali naši domači "Soneti", ki znajo zraven modernih zaigati in za-peti tudi naše domače plesne in pesmi.

Po želji boste postreženi z na-ražnju pečenim prašičem, štrud-lji, poticami, gibanicami in drobnim pečivom.

Prisrčno ste vabljeni vsi, ki zabavo te vrste že poznate, in-vljudno so vabljeni vaši prijate-lji in znanci, da se s tem sezna-nijo.

Ce kdo želi kosilo do 2. ure, prosimo, da kliče tel. številko 361-3239.

Vabi Zelena dolina

Na božjo pot — k Mariji!

CLEVELAND, O. — Ce bi se kdaj lotil pisanja svojih spomi-nov, potem ne bi mogel iz svo-je najbolj zgodnje mladosti mi-mo spominov na romanje. Malo-katera stvar se mi je iz te dobe mojega življenja vtisnila tako močno v spomin, kot npr. moje prvo romanje na Smarno goro ali pa moje romanje na Sveto goro pri Gorici, odnosno na Sve-te Višarje še v času pred prvo svetovno vojsko, ko sta bili na obeh gorah še prvotni Marijini svetišči. Živo mi je tudi v spo-minu moje romanje na Brezje, takrat ko je rajnki ljubljanski škof dr. Jeglič kronal podobo brezjanske Marije Pomagaj. Kaj vse bi lahko napisal o teh svojih romanjih, pa ni prostor tu za to.

Hočem pa povedati to, da je slovenski človek vedno rad ho-dil na božja pota, posebno še na Marijina. Nanje so romale naše matere, naši očetje, naše družine. Vsako romanje je bilo za na-šega človeka velik dogodek. Nanj se je pripravljaval vse leto in tudi več. Saj smo pa imeli Slovenci kot posamezniki, pa tudi kot skupnost Marijo kaj prositi. Posebno naše matere in očetje. Vsak sam zase to najbolj ve. Koliko velikega se je bilo odločilo na božji poti!

Hvala Bogu in Materi božji, Slovenci še vedno radi hodimo na božja pota, doma in v tujini. Ameriški Slovenci kot narod-nostna skupina hodimo posebno radi na ameriške Brezje, tj. v Lemont; posebno nam je pri srcu ta božja pot še odtlej, od-kar počivajo tam zemski ostanki velikega našega škofa dr. Gre-gorija Rožmana.

Clevelandski Slovenci pa po-sebej radi poromamo vsako le-to na spomlad ob obletnici mu-čeniške smrti toliko slovenskih moži in fantov k luški Gospe na Chardon cesti, na jesen pa k žalostni Materi božji v Frank. Ohio. Kdor izmed clevelandskih rojakov in rojakinj le more, se udeleži teh naših tradicionalnih romanj na ti dve Marijini božji poti v naši neposredni sosesčini.

Priglasje za to zadnje naše ve-liko letičnje romanje k Mariji sprejemajo: Lojze Bajc, tel. 486-9377; Tone Meglič, tel. HE 1-1447; Vinko Rožman, tel. 881-2852 in ga. Alice Arko, tel. 341-7540 (naslov: 3562 E. 8 St.).

Romali bomo v nedeljo, 27. septembra. Izpred cerkve v Col-linwoodu bo bus odpeljal ob pol-osemih jutraj; izpred Baragove-ga doma na St. Clairju pa ob osmih. Vožnja za odrasle po \$3; za otroke (v naročju) pa po \$1. Romarska sv. maša s pridigo bo ob 11. dopoldne. Opravil jo bo g. dr. Pavel Krajnik.

Takoj po obedu bo sv. križev-pot na prostem, ob dveh peti li-tanije v cerkvi in nato blago-slov.

Kdor bi želel z nami, naj se takoj priglas!

Janez Sever

Lepo uspeši športni dan

MILWAUKEE, Wis. — V ne-deljo, 23. avgusta, smo imeli Slovenci v Triglavskem parku mladinski športni dan. Ze v so-boto smo se člani društva Tri-glav pripravljali za sprejem go-stov-štopnikov, ki so bili napo-vedani iz Clevelanda in Toron-ta. Okrog tretje ure so se pripe-ljali "fantje" iz Toronta. Orga-niziral in vodil jih je g. J. Am-brožič. Bilo je lepo in prijateljsko srečanje z mladimi športni-ki. Kmalu nato so se pripeljali tudi Clevelandčani. Tudi te smo navdušeno sprejeli in jih obkro-

žili. Grupo je vodil starosta STŽ g. Janez Varšek. Starega olim-pijskega zmagovalca in telesno-vzgojnega učitelja smo še pose-bej lepo sprejeli v naši sredi. Z njim je bila tudi njegova gospa soproga, ki je vedno vesela in polna humorja. Tako smo se tu-di tokrat njej pošteno nasmejali. Ko so se gostje malo oddahnili, so si ogledali naš park. Mladina je pohitela k jezeru na kopanje in veslanje, torontski športniki pa so si najprej ogledali športni prostor za odbojko. Tudi Varšek si je ogledal park in izbral primeren prostor za nastop nje-gove mladine, katera naj bi na-stopila drugi dan. Varšek ljubi mladino. Vse svoje življenje se ji posveča in jo uči — tudi se-daj, ko je že v pokoju. Do svoje grupe, ki jo je pripeljal s seboj, je bil kakor dobri oče — vedno v skrbeh za njo. Vsi gostje so prenočili v parku, kjer so za nje Triglavani odstopili svoje kočice.

Drugi dan — v nedeljo je bila ob 11. uri dopoldne sv. maša pri kapelici v parku. Maševal je društveni duhovni vodja p. Klavdij Okorn. Pri pridigi je podal vzgledno duhovno misel za športni dan. Povedal je prili-ko, kako sta sv. Peter in sv. Janez tekla. Janez je Petra pre-hiteval, ker je bil pač mlajši. Oba sta namreč tekla, da bi čim preje videla Jezusa, ki se je po svojem vstajenju večkrat prika-zoval apostolom. Ponesimo iz tega športnega dneva tudi mi s seboj to misel, da bomo v svoji duhovnosti tako tekli, da dose-žemo Kristusa. Tako je zaklju-čil pridigar. Med mašo je bilo ljudsko petje, ki ga je vodil pe-vovodja E. Majhenič.

Tako po maši so nam že delili kosilo. Pripravili so ga naši naj-boljši kuharji in kuharice. Saj je bilo v resnici dobro priprav-ljeno. Vsi so ga hvalili. Čast kuharjem! Medtem, ko smo mi kosili, so gostje kar naprej pri-hajali v park. Iz Jolietta, Wauke-gana, Chicaga in iz Milwaukee-ja. Obisk je bil eden najlepših, kar jih poznamo in kar je še bolj važno: dobra volja in pri-jatejsko razpoloženje sta vlada-la.

Ob napovedani tretji uri se je pričel športni del dneva. Naj-prej je športni vodja društva Franjo Mejač v kratkih bese-dah lepo pozdravil vse navzoče, predvsem športnike in nastopa-jočo mladino. Posebej je še po-zdravil starosta Varška. Navzo-či športnike pozdravili z živah-nim ploskanjem. Takoj nato so nastopili mladiči iz Clevelanda z vajo "Kovači". Oblečeni v črne kovaške obleke so vajo zelo na-tačno izvedli. Zatem so nasto-pile mladenke — isto iz Cleve-landa — simbolično vajo po pe-smi "Veter". Oblečene v učin-kovita bela oblačila so z izvaja-njem te naredila na gledalca mogočen vtis. Obe vaji sta Varškova mojstrovina. Zatem smo se vsi pomaknili na športno igriš-če, kjer so se torontski in naši pomerili v odbojki. Vedeli smo že vnaprej, da bodo torontski "levi" potolkli naše "mladeni-če". In tako je bilo. "Levi" so zlahka igro obakrat dobili. (Na-ši se ne morejo meriti s toront-skimi, ker so dosti mlajši in na-vadni amaterji.) Nekaj so se go-tovo naši naučili pri tem. Bolj važno je bilo medsebojno prija-teljsko srečanje. Tudi med de-kletki bi naj bila odigrana ta dan tekma v odbojki. Ker je nekatere od teh klicala že šola, so med Chicagom in Milwaukeejem od-igrali tekmo že nedeljo pred tem. Milwaukeeška dekleta so zma-gala. Mora se reči, da so chikaška dekleta zelo disciplinirana. Vem, da jih bo podžgalo, da si drugo leto prirobo prvenstvo.

Po tekmah se je pričel piknik. Za dobro voljo je bilo z vsem preskrbljeno. Igral je Sezonov orkester. Frank Sezon je dober muzikant in vesel človek, ki vse zabava. Rad je med veselimi ljudmi.

Še nekaj drugih novic od tu. Pri Modicu so imeli obisk. Obi-

skala jih je sestra Jožefa — re-dovnica, ki je od Ivanke sestra. Preživela je teden dni na nji-hovi "farmi". Ona je vedno na-smejana in dobre volje. Rekla je, da čez leto dni spet pride sem na oddih. Gospodar našega parka Jože Ornik se je moral podvreči operaciji. Pa gre že na bolje. Vsi mu želimo spet do-brega zdravlja. Saj vem, da že komaj čaka, da pride med nas v park, kjer je ves srečen. V ne-deljo, 30. avgusta, je v parku praznoval svoj rojstni dan do-brodušni gospod Ludvik Kol-man. Tudi Ludvik tako rad pri-haja v Triglav park. Rekel mi je: "Daleč je iz Waukegana, am-pak družbo rabim, pa pridem." Vsi smo taki, družbo, prijateljsko družbo potrebujemo. Potre-ujemo odih v prosti naravi, (Dalje na 3. strani)



Lepota in voda

Najdelejšje lepoto in sred-stvo je voda. Seveda je prav ta-to tudi zdravilna. Voda pospe-ljuje krvni obtok, pomirja živee, leluje ugodno na notranje orga-ne, posreduje izmenjavo snovi in služi kot sredstvo za utrdi-tev.

Ne gre poniževati obvezno te-lensko kopel, ki je nujna za najmanj zahtevno čistočo. Toda kako pa je ostale dni? Morda enkrat do dvakrat na dan po-ljubi obraz ali se z vlažno krpo obriše oko nosu in vra-u? Z našo kožo je tako kot z človeško polico — naprašena je n umazana. Prah, saje in drugi majhni delci nečistoče plavajo v zraku in se vsedajo na našo tožo, zadela jo dohod do kožnih odprtini, por, s katerimi naša ko-ža diha. Tako ne more dihati, pospešuje se izločanje telesnega vonja in tudi samo počutje telesa je precej slabše prav zaradi pomanjkanja kisika (dihamo namreč prav tako kot s pljuči-tudi še s kožo).

Torej: stopite v banjo. Toda udi tu morate biti previdni in preudarni. Vroče kopeli naj ne bi imeli ljudje, ki trpijo za ner-vozo, temperatura vode naj ne bi bila nad 96 stopinj F. Če je voda prevroča, deluje namreč namesto osvežujoče prej tako, la človeka zbije in je zdravju škodljiva. Deset minut naj bi povsem zadostovalo, da se z go-vo, krpo in z nežnim milom zdrgne.

Mnogi ljudje obožujejo dnev-no tuširanje; naj bo tudi prha-merna, ne predolga in ne pre-vroča. Izmenične prhe — vroče in mrzle — napnejo kožo in jo naredijo elastično. Seveda pa ni so primerne za šibko srce. Tudi tisti, ki trpe za revmo in išija-som, naj se raje odpovedo hlad-ni prhi. Navadno kopel pa lahko spremenite v zdravilno, če vodi dodajate različne snovi, ki delu-jejo še posebno osvežujoče. Ku-hinjska sol, ki jo dodamo kope-li, je sredstvo proti utrujenosti. Prav tako so odlične kopeli, ki jim dodajamo močne zavretke zdravilnih zelišč.

Zveplene kopeli (raztopi se 50 gramov kalijevega sulfita) so najboljše sredstvo pri občutlji-vi, vnetljivi koži, zavirajo ekce-me. Kolmežve kopeli pa so pravi mladostni vrelec, tako pomla-jujoče delujejo na staro kožo (četrt kilograma korenin kol-meža se razreže na drobne dele, prevre in nato odcedi). Penaste kopeli so za debelejšje ljudi.

Mlačna, topla kopel z dodat-kom nekaj dišav namreč ne u-činkuje le lepilno; dviga tudi duševno razpoloženje, saj se po-njej počutite kot prerojeni.

MISIJSKA SREČANJA IN POMENKI

18. Najnovejšje iz misijske kronike.

PRINCETON, N. J. — Brat Karel Kersevan C. M. sporoča 18. avgusta iz glavnega mesta Kinshasa v Kongu: "Pišem Vam iz misijske prokure v tem mestu, kamor sem dospel včeraj zjutraj v družbi s sobratom, po skoraj dvodnevni vožnji po reki Kongo navzdol. Čakam na odhod z letalom jutri zvečer v Evropo, na odhod iz misijonov za vedno. Moje šepasto zdravje se je zadnje čase kar naenkrat poslabšalo. Že dva meseca me noče več zanesljivo ne nosijo in tukajšnji protestantski zdravnik iz Anglije je odločno za to, da grem za stalno v domovino. Že z ozirom na starost, ki bi v mojem primeru mogla biti povod nevarnih komplikacij, katerim bi tu, radi omejenih zdravstvenih možnosti, ne mogel biti kos. Tako je prišlo do končne odločitve, čeprav sam s težkim srcem zapuščam svoje mesto in me predstojniki vprav na tem mestu zelo potrebujejo. Nikogar namreč ni, ki bi me mogel vsaj deloma nadomestiti pri obilnem delu, ki je za bodočnost na načrtu na tukajšnjem dvojnem misijonu, lazaristov in usmiljenk, ne jemajoč v poštev še misijon v sosesčini." Trenutno je brat Karel v Liegu, Belgija, da si malo opomore. Svojo sestro ima poročeno v Trstu. Zaradi italijanskega državljanstva itak ne bi mogel naravnost v domovino. Pred leti je bil eden glavnih v tiskarni v Grobljah, ki so jo vodili misijonarji sv. Vincencija Pavelskega in kjer so v mirnih časih vsa leta tiskali "Katoliške misijone". V Kongu se je posebej specializiral v popraviljanju tovornih avtomobilov, velikih čolnov in skrbel je za električne centrale v posameznih misijskih postojankah; daleč vsaksebi v obširni škofiji. Njegov brat Marcel je še tam in je v letih delovanja pozidal večino važnih misijskih poslopij: cerkva, šol, samostanov. Je znan kot škofjski arhitekt.

Bratu Kersevanu želimo skorejše in izboljšanje zdravja. Potreben je molitve nas vseh in vsake pomoči, ki mu jo je kdo voljan poslati. Well done, faithful servant Charles!

Iz Domžal je poslala za vse misijske prijatelje pozdrave sestra Conradine Resnik, tik po obisku Postojnske jame in pred povratkom v Bombay, India, v juliju. Salezijanci g. Geder, Majcen in Pavlin prav tako vse bravce misijskih poročil v AD lepo pozdravljajo iz srečanja v Hong Kongu.

Uršulinka Zora Skerlj piše 25. avgusta iz Lilongwe, Malawi, da je sredi maja končala jezikovni tečaj. Živi trenutno pri "belih sestrah" (White Sisters), kjer se počuti "kot doma" in ima ob delu z njimi lepo priliko, da spozna boljše življenje ljudi, saj kot pravi o. Haring, "ne moreš ljubiti ljudi, če jih ne poznaš." Čaka na vizum in novo področje dela. V Malawi je možnost, da uršulinke misijonsko zastavijo že več let, a ni dovolj misijonark. "Prisrčna Vam hvala za drago pismo, s katerim ste me tako razveselili. Berem ga znova in znova, in vedno najdem v Vaših vrsticah toliko dobrote in toplote! Zaveš, da Vi čutite z nami, pričakujete naših pism in ste vedno pripravljeni nam pomagati, me čisto ohrabrite. Kaj ne zmoremo storiti, če smo povezani med seboj in združeni z NJIM!"

Dne 21. avgusta se oglašja usmiljenka Palmina Dvoršak iz Betlehema: "Prisrčna slovenska, betlehemska, dolga, široka in globoka zahvala za ček za \$10. Vam vsem v MZA, ki niste prezrli v bogati Ameriki revnega rojstnega kraja našega brata Jezusa. Mislija sem, da sem zapisana le v nebeški knjigi misijonark, a MZA me je vzela tudi v zemeljsko, kar mi je zelo dobro

storilo. Takoj sem kupila za Vas velikodušen dar majhen aparat za "reanimation" novorojenčkov. Torej vsi novorojenčki v moji porodni sobi, kjer delujem na ginekološkem oddelku, bodo prve vzdihne po prihodu na svet naredili po njem — po Vašem daru."

O. Kos se vrača 4. sept. v Tokio in ima trenutno veliko željo: "Še enkrat lepo, lepo prosim za eno samo stvar: *droben, ličen kelih, da bom lahko maševal po domovih težko bolnih in onemoglih, ki si želijo sv. maše, ne le sv. obhajila.* Ako kaj zmoreš v tem smislu, Ti Bog, Stvarnik maše, vnaprej stokrat povrni! Mimogrede, danes imam spet priliko, da se Tebe in vseh v MZA na poseben način spominjam pri sv. daritvi." (29. avg.) Vat. koncil II. je dovolil sv. maše na domovih. Zaradi visokih carin bi bilo bolj poceni poslati o. Kosu za nakup takega keliha denar v čeku. Dobil bi se preprosto in lep za \$75 v ZD. Verjetno malo ceneje na Japonskem ali v Hong Kongu. O. Kos sprašuje: "Ne vem, s kakšnimi čustvi si bral tisto mojo pošiljko za AD?" Se je morda koga globlje dojmila in bi mu rad tokrat priskočil na pomoč? Če bi jih bilo več med prostovoljci, vem, da bi bil o. Vladimir še bolj srečen in hvaležen. Veliko ima potreb in ogromno gara.

Vsem misijskim prijateljem pošiljata pozdrave goreči sodelavki MZA, Goričanka Milka Goričanova iz Lourda, kjer je za vse molila ob romanju 1400 Slovencev iz domovine, Trsta in Gorice v začetku julija. Kako bi jo misijonarji še potrebovali v New Yorku, kjer je tako zvesto zanje delovala in pustila ob odhodu za seboj vrzel, ki je še nihče ni zamašil! In Julka Zarnikova iz Toronta, ki je poročena v Heiligenblut pod Grossglocknerjem in k šolskim sestram v St. Jakobu ter molila za napredek nas vseh v misijskem sodelovanju. Molimo za bivšega odbornika MZA dr. Jožeta Basaja, ki si sedaj tam pri sestrah utrjuje svoje zdravje. Mnogo dobrega je storil dolga leta v New Yorku tudi za misijone. Vrnite se ponovno in kmalu med nas, dragi gospod dr. Joža!

Ob misijskem pikniku MZA je želel priskočiti na pomoč Mr. Joseph Zelle od CBS Radio Station v Clevelandu. Poslal je ček za \$250, ki naj se razdeli takole: \$100 škofu Padayara v Indiji ob 25-letnici mašništva; po \$25 oo. Poderžaju in Demšarju v Indiji, gdč. Hercog v Zambiji in Brother Močniku v Puerto Rico. \$50 pa za dosmrtno naročnino KM za svojo drago mamo Mrs. Jennie, dolgoletno bravko lista. Če ona ne bi mogla več čitati, bo prepisan nanj. Tudi svoj rezervni avto daje še piscu na razpolago, če bi ga ob obisku misijskih prijateljev v Clevelandu potreboval. More power to your generosity, dear Mr. Joe!

Tretja organizacija je ob isti priliki poslala po Knezovih \$7 za vse slovenske misijonarje preko MZA: Društvo SPB Vestnik, Cleveland. Bog Vam povrni, želim kot karmeličanke običajno store, izreci vsakemu posebej.

Rev. Charles A. Wolbang C.M. St. Joseph's College P. O. Box 351 Princeton, N. J. 08540

Prvi predsednik ZDA v avtomobilu

WASHINGTON, D.C. — William McKinley je bil prvi predsednik ZDA, ki se je peljal v avtomobilu. To se je zgodilo tedaj, ko so ga nevarno ranjenega peljali v bolnišnico.

Tiskovni sklad A.D.

Zvesta naročnica lista Mrs. Mary Rakovetz, Cleveland, O., je prispevala \$4 v tiskovni sklad v spomin nedavno umrlega blagopokojnega moža Josepha. Za dar najlepša hvala!

Neimenovani dobrotnik in naročnik lista je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Najprisernejša hvala!

Dolgoletni naročnik lista g. Frank Rozina, Milwaukee, Wis., je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Najlepša hvala!

Dolgoletna naročnica lista Mrs. Theresa Luzar, Indianapolis, Ind., je prispevala \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Prisrčna hvala!

Zvesta naročnica lista Mrs. Ana Horvath, Stratford, Conn., je prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Iskrena hvala!

Dolgoletni naročnik lista g. John Smoley, Toronto, Canada, je prispeval \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Prisrčna hvala!

Ga. Marija Urbanija, Brooklyn, N.Y., je prispevala \$2.70 v tiskovni sklad Ameriške Domovine. Najlepša hvala!

Poznana Mrs. Mary Stusek, Wickliffe, Ohio, dolgoletna naročnica našega lista, je prispevala \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Prav lepa hvala!

Dolgoletna in zvesta naročnica lista Mrs. Mary Snedie, Willard, Wis., je prispevala \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovila naročnino. Najlepša hvala!

Dolgoletna naročnica lista g. Charles in ga. Mary Hočevar, Maple Heights, Ohio, sta prispevala \$10 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko sta obnovila naročnino. Iskrena hvala za lep dar!

Neimenovani clevelandski naročnik je prispeval \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko je obnovil naročnino. Najlepša hvala!

Splošno poznani pionir g. Frank Rupert, Cleveland, Ohio, je prispeval \$1 v tiskovni sklad Ameriške Domovine. Iskrena hvala!

Zvesti naročnik lista g. Frank Gorenc, New Smyrna Beach, Florida, je prispeval \$4 v tiskovni sklad Ameriške Domovine v nepozaben spomin blagopokojne hčerke Mary Gorenc-Dudash, katera je umrla pred osmimi leti. Za dar prav lepa hvala!

Zvesta naročnica lista g. Feliks in ga. Ana Breznikar, Cleveland, Ohio, sta prispevala \$2 v tiskovni sklad Ameriške Domovine, ko sta obnovila naročnino. Prisrčna hvala!

LEPO USPELI ŠPORTNI DAN

(Nadaljevanje s 2. strani)

izven mestnega hrupa. Hvala Bogu, da imamo kam iti, da imamo koček svoje zemlje, kjer se zberemo. Pa še nekaj. Naši balincarji se z vso vneto pripravljajo za svoje tekme. Franjo Mejač ima že listo vseh najboljših zbrano. Je nekaj pravih "gadov" med njimi. Vsekar bo zanimivo te tekme iti pogledat. Tudi jaz sem poskušal ostati v "teamu", pa mi ne gre. Levičar pravi, da imam krivo roko. Kar hudo mi je!

Organizator letalskih ugrabitev dr. Habbash

WASHINGTON, D.C. — Poznanci arabskega gverilskega gibanja so že davno opozorili na dr. Habbasha, voditelja Ljudske fronte za osvoboditev Palestine (PFLP). Je to primeroma mala arabska gverilska organizacija, toda ima v dr. Habbashu sposobnega in zagrnjenega arabskega nacionalista in še bolj zagrnjenega pristaša Maovega komunizma. Po poklicu je zdravnik, toda se je že zgodaj odločil za politiko.

Njegov ideal je preprost: pregnati ne samo Izraelce, ampak tudi vse arabske voditelje, od kraljev, šejkov itd. do raznih "socialističnih" voditeljev, Naserja itd., pa tudi prisiliti vse arabske gverilske organizacije, da sprejmejo njegov akcijski program.

Dr. Habbash ni vnet za organizacije v velikem obsegu, za množična gibanja. Njemu so pri srcu kadrske organizacije, ki na obstojajo le iz discipliniranih in prekaljenih revolucionarjev, ki ne poznajo ničesar drugega kot svoj prav. Njemu ni celo Arafat, voditelj Al Fatah vseh, mu je preveč konservativen. Po svojih idejah je prevzgojil tudi tistih 2000 članov PFLP in ima v njih ljudski material, sposoben za vsako drzno akcijo. Zato mu ni bilo težko izvežbati gverilce za piratske podvige v zraku. Dr. Habbash je seveda zaljubljen v Mao-Tsetunga, dočim sovjetski komunizem nanj ni napravil posebnega vtisa.

Med voditelji drugih arabskih organizacij nima dosti prijateljev, toda to ga ne moti. Njegov ugled je zelo zrastel v arabskem svetu, ko je našel nov način boja proti "kapitalizmu", ki je vsaj deloma uspešen. Med vodniki ni prijubljen, ker vedo, da pri njem ne uživajo nobenega ugleda in da bi jih rad spravil ob vpliv.

Politični opazovalci v arabskem svetu ne bodo presenečeni, ako se bo enkrat vnel boj med dr. Habbashem in drugimi gverilskimi veljaki. Zaenkrat mu nihče ne kljubuje.

Kako zelo vpliva na političen položaj v Jordaniji, se vidi po tem, da Arafat želi v Jordaniji konec državljanske vojne, Habbash pa proti podira vse Arafatove načrte. Zato je v Jordaniji nastopilo tako stanje, da nihče ne ve, kdo bo tam jutri gospodaril.

Spor med arabskimi gverilci in Huseinom skrbí tudi Arabsko ligo

AMAN, Jord. — O državljanski vojni v Jordaniji vemo tako malo, da nam niso niti znane človeške žrtve, ki jih je že zahtevala. V juniju je na primer zgubilo v tej domači vojni svoje življenje okoli 1000 ljudi. Sedaj je imela Arabska liga dvodnevno sejo, kjer je vseh 14 članov soglasno sklenilo, naj gverilci in kralj Husein dobijo nujen poziv ustaviti klanje med seboj. Obenem je Liga poslala tudi štirinčlansko delegacijo v Aman, da posreduje za mir. Delegacija se mora vrniti do sobote in poročati o uspehu.

Ta poročila potrjujejo dvoje: V Jordanij res divja prava državljanska vojna, kot jo hočejo gverilci. Ti si tega orožja ne bodo dali vzeti iz rok. Dalje so gverilci postali že tako močni, da se na kraljeve oborožene sile ne ozirajo ravno preveč. Drugo

važno dejstvo je: Odkar se je Naser izjavil za premirje, nima več na svoje rojake toliko vpliva, kot ga je imel. Naloga, ki naj jih sedaj opravlja delegacija Arabske lige, je namreč še do pred par tedni opravljal sam — Naser.

Kambodžanske rečne ladje prebile oblegovalni obroč okoli Kompong Thoma

PHNOM PENH, Kamb. —

Včeraj je skupina rečnih topniških čolnov "dolga eno miljo" zaplula po narasli reki Stung Sen v Kompong Thom, ki ga imajo rdeči obkoljenega dva meseca. Oblegovalci so posvečali vso pozornost močni vojaški koloni, ki jo cenijo od 4,000 do 8,000 mož in je prodrla po glavni cesti št. 6 niti ne en ducat milj proti obleganemu mestu. Tako rečne ladje dejansko skoraj niso naletale na noben resen odpor, ko so se približale mestu.

Kopne sile so še vedno oddaljene od Kompong Thoma okoli 35 milj, ker so rdeči podrli večino mostov in zgradili preko ceste vrsto ovir. Kompong Thom je pokrajinsko glavno mesto z okoli 10,000 prebivalci, ki ga imajo rdeči odrezanega od ostalega sveta že dva meseca.

Kako varovati letala?

WASHINGTON, D.C. — Federalna agencija za letalski promet trdi, da je našla učinkovito metodo, kako prestreči zračnim piratom njihove zločinske načrte. Metode so seveda tajne, vedo pa zanje naše domače letalske družbe in jih — tako pravijo, v domačem prometu s pridom uporabljajo. Metode omogočajo odkrivanje piratov, predno stopijo na letala. Metode morajo biti že nekaj vredne, kar potrjujejo sledeči podatki:

V prvi polovici l. 1969 je bilo v domačem zračnem prometu 21 ugrabitev, štiri se niso posrečile. V drugi polovici 1969 je bilo 12 poskusov ugrabitev, trije se niso posrečili. V prvi polovici letošnjega leta je bilo le še 8 ugrabitev, tri med njimi se pa niso posrečile. Do sedaj rabijo novi sistem štiri letalske družbe: Eastern, Transworld, Pan American in Continental.

Sedaj je federalna uprava ponudila tudi tujim državam možnost, da rabijo te metode. Metode, odnosno postopek po njih je zelo drag, pa tudi je treba iztrovati precej časa, da se izvežbajo potrebni strokovnjaki.

LEPO PROSIMO:
Poravnajte zapadlo naročnino že ob prvem obvestilu.
Prihranite nam delo in nepotrebne stroške.
Omogočite našemu listu dober nadaljni razvoj.
Hvala!

Ženske dobijo delo

Delo za žensko
Iščemo žensko za hišno delo, lahko stanuje pri nas ali pride dnevno; 4 šolski otroci, vse moderne udobnosti. Mora govoriti angleško. Kličite po 6. uri 247-4592.

(177)

MALI OGLASI

V najem
Oddamo opremljeno sobo, ima svoj vhod. Oglasite se na 1019 E. 63 St., ali kličite UT 1-6292.

Soba se odda
Lepa opremljena soba s souporabo kuhinje se odda moškemu v neposredni bližini Sv. Vida. Kličite: EX 1-8601.

Popravljalnica čevljev
Popravljamo vse vrste čevljev po ugodnih cenah, izdelujemo nove po naročilu. Odlično in zanesljivo delo. Odprto vsak delavnik od 8. zjutraj do 8. zvečer.

ADAM ZAGREB Shoe Repair
6506 St. Clair Avenue

Stanovanje se odda
Lepo opremljeno sobo in kuhinjo se odda moškemu v fari Sv. Vida. Kličite 361-2505.

(-9,11 sept)

Dve hiši naprodaj
6-sobna zidana ranč, 2 garaži, v Eddy in Bishop Rd. okolici ter 6-sobna zidana hiša v E. 185 St. okolici. Brez agentov. Kličite lastnika 943-2588.

TONY KRISTAVNIK
PAINTING AND DECORATING
Telephone: 946-8436

SVETOVIDSKA OKOLICA

6-sobna enodružinska, klet, plinski furnez, garaža, velika parcela, \$8.500, samo \$300 naplačila. 2-družinska, 5-4, samo \$8.000. 2-družinska, 6-6, 2 plinska furneza, samo \$500 naplačila. 2-družinska, 6-5, 3 garaže, \$12.200 samo \$400 naplačila. 4-družinska, velik lot, garaže, vsako stanovanje po 2 spalnici, \$9.000, severno od St. Clairja.

Potrebujemo več hiš.
Kupci z gotovino čakajo. Kličite nas!
A.M.D. REALTY
1123½ Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

Če nameravate prodati Vaše posestvo, kličite John Laurich Realty IV 1-1313 in bo prišel na Vaš dom, da se pogovori z Vami o Vašem problemu zastoj. (Fx)

Ranč hiša naprodaj
Moderna ranč, 3 spalnice, dnevna in jedilna soba, družinska soba, vgrajena kuhinja, rekreac. soba, dvojna garaža, krasen vrt, na 2270 Belvoir Blvd. Kličite 531-5061.

(-11,25 sep)

V Wickliffu naprodaj
Prostorna ranč zidana hiša z dvojno priključeno garažo, kuhinja z obedovalnico, jedilnica, dnevna soba s kaminom, 2 ali 3 spalnici, 1 in pol kopalnice, zaprta veranda, razdeljena klet s kaminom, se lahko takoj vsebite. Kličite: 531-7774.

(4,9,11 sep)

Farma naprodaj
31 akrov površine, hiša s 3 spalnicami, v West Springfield, Pensilvanija. Za pojasnila kličite: 651-3044. (175)

Dohodninsko imetje
naprodaj, za tri družine, trgovina, tri garaže, \$18,500; na vogalu E. 67 St. in Bliss Ave. Kličite po 6. uri zv. 942-6150 ali 381-3390.

(2,3,4,9,10,11,16,17,18 sep)

Euclid Colonial
severno od Lake Shore
Zidana hiša, 3 spalnice, 1½ kopalnica, garaža za 2 kare, v izvrstnem stanju, na lepi cesti z drevesi. Zahteva \$33,900. Po 5 uri kličite RE 1-6140.

VINE REALTY CO.
vogal pri 90 & Vine
942-4440
(10,11,15,18 sep)

Hiša naprodaj
Enodružinska, 7-sobna hiša z garažo, vsa podkletena, je ugodno naprodaj na Schaefer Ave., nedaleč od Sv. Vida. Kličite 881-9250.

(-28 avg, 4,11,25 sep)

Na Chardon Rd.
Richmond Heights — 6-sobni bungalow, 2 spalnici spodaj, 1 zgoraj, 100 x 150 čev. lot, in zadaj 50 x 165 čev. lot. Klet, sprejemna soba 28 čev. \$28,900.

Cista 5-sobna ranch hiša pri Euclid Ave., na majhnem lotu, klet, nova garaža, nizkih dvajsetih.

Trgovina za pivo in vino, na izpeljavo, ogromni dohodek \$2500 tedensko, v Euclidu. Zidano poslopje z stanovanjem, 2 sobi zgoraj, 4 sobe zadaj. Kličite za informacije.

LAURICH REALTY IV 1-1313

Iščejo stanovanje
Iščemo enodružinsko 6-sobno hišo za 4 odrasle, v Euclidski okolici, blizu transportacije. Kličite 361-8029 med 10. in 6. uro ali 431-3877 po 6. uri zvečer. (179)

V najem
Odda se 4 opremljene sobe, zgoraj, in garaža v St. Clairski okolici, poštenim ljudem. Kličite 431-0628 in pustite naslov ali telefon.

(-11,15 sept)

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave. MI 1-0046
Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči
CENE NIZKE! PO VAŠI ŽELJI

CVETLICE ZA POROKE
POGREBE
IN VSE DRUGE PRIKLIKE
• Brezplačna dostava po vsem mestu • Brezplačna dostava po vsem svetu FID
STARC
FLORAL Inc.
6131 St. Clair Ave.
Telefon podnevi: 431-6474
Dom: 1164 Norwood Rd.
Telefon ponoči EX 1-5078
Smo tako blizu vas kot vaš telefon

ZAKRAJSEK
FUNERAL HOME CO.
6016 St. Clair Ave.
Tel.: ENdicott 1-3113

ARNOLD TALIS
STROKOVNJAK V FOTOGRAFIRANJU
Vaš studio za poročne posnetke, portrete, fotografije vseh vrst, v črno-belih in barvnih posnetkih
Prosimo kličite:
432-0040 7106 Superior Ave.
Cleveland, O. 44103
692-1515 15606 St. Clair Ave.
Cleveland, O. 44110
(Blizu Five Points)

IZ SLOVENIJE
Gramofonske plošče • Knjige
Radenska voda • Zdravilni čaji
Spominčki • Casopisje • Vage
na kilogram • Semena • Stroji
čeki za valjanje in rezanje testa.
TIVOLI ENTERPRISES, INC.
6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio
431-5296

Cistimo v vaše zadovoljstvo
Tudi barvamo, likamo in popravljamo
ACME DRY CLEANING & DYEING CO.
572 E. 152 St. GL 1-5374

Lastnik prodaja
dobro, kolonialno, 5-sobno hišo v lepi okolici na Neff Rd., klet, garaža, vrt. Za pojasnila kličite: 481-1960. (4,11 sep)

SLOVENSKA BRIVNICA (BARBERSHOP)
783 East 185 St.
JOHN PETRIC — lastnik se priporoča

V najem
2 sobi se odda, kuhinja in spalna soba, starejšemu moškemu na 1159 E. 61 St. Kličite 391-9186. (-176)

Sostanovalca išče
Slovenski upokojenec išče sebi primerne moškega, da bi njim delil svoj dom na zahodni strani Clevelanda. Kličite zvečer: 281-5435. (175)

Naprodaj
Maple Heights, hiša za 2 družini, dober dohodek. Kličite podnevi 662-4088, zvečer 663-9500. (182)

V najem
Oddamo 6 sob na 1258 E. 61 St. Kličite med 2. in 3. uro 881-1839. (-175)

LUIS COLOMA:

MALENKOSTI

"So mu izročili pismo?"

"Senora mi je naročila, naj najpoprej prinesem antipirin..."

"Dobro, dobro! Vprašala sem te, ker stoji na pismu, da je nujno."

Ko je odšla Kate, je izlila Currita pijačo v peč in je pohitela v modri salon, kjer so bili zbrani gostje. Hotela je videti odblizu, kak vtis bo naredilo pismo na Jakobu.

Trenutek pozneje mu je strežaj prinesel pismo.

Hlastno ga je zgrabil Jakob, površno pogledal naslov ter razburjeno pretrgal ovitek.

Currita ga je požirala z očmi. Vendar pa ni opazila na njem ne veselja ne zadovoljstva. Videla je le, da se je vznemiril med čitanjem in da je bil med obedom čisto izpremenjen. Včasih je govoril brez presledka in z nekakim nemirjem; naenkrat pa je utihnil zamišljen in raztresen in se ni brigal za nobeno stvar, kar se je godilo okrog njega.

Jakob je bil koj spoznal, da je pismo od br. Neptuna, ker nikogar drugega ni bil prosil za sestanek. Le sestavljen se mu je zdelo pismo tako čudno, in osupnilo ga je, da pisec tako boječe skriva vse, kar bi utegnilo izdati njegov framazonski značaj.

Vzbudil se mu je sum, da skriva pismo morebiti kako zanko, in iznova se je zbal. Ali spomnil se je smešnih obredov in skrivnostnih odredb, ki so se z njimi obdajali framazoni, in silil se je, da bi mislil na to, kar je bolj ugaljalo njegovim željam in mu razgnalo strahove, smatral je vso stvar za neumno šalo, ki je ravno primerna pustnemu času.

Naenkrat se je obrnil k svojemu sosedu, donu Kazimiru Pantojas, in mu je rekel:

"Povejte mi, don Pantojas, kaj pomenijo besede: vocavi et re-nuisti?"

Začuden ga je pogledal don Kazimir in mu je odgovoril, — očitno zadovoljen, da se more pokazati s svojo učenostjo:

CHICAGO, ILL.

HOUSEHOLD HELP

NORTH SHORE FAMILY Seeks experienced woman to live in. Varied duties, own room, bath & TV. 5 day wk. Salary \$70.00 & up. Ref's req. Call Miss Kotlinski Wk-dys, bet. 8 & 5 at 292-2076.

(175)

YOUNG WORKING MOTHER

desires mature exper. lady with car to do babysitting in her southwest side home. 2-small children. 5 days or nights. LA 3-6662 or LA 3-6664

BUSINESS OPPORTUNITY

GROCERY STORE — Well established, good area. 2 rooms in rear. Owner ill.

642-2198

FEMALE HELP

GET INVOLVED IN A MEANINGFUL CAREER "THE PLACE OF KINDNESS"

BETHESDA HOSPITAL

Has immediate professional opportunities for

RN'S — LPN'S

No Shift Rotation

Excellent shift differential and starting salaries based on education and experience. New liberal employee benefits.

Call Personnel RO 1-6000, Ext. 203

2451 W. Howard Street

Chicago, Ill. 60645

An Equal Opportunity Employer

Neznanka je stopila k nemu izmed njih, si sama odprla vrata in naročila dremavemu vozniku, naj jo pelje v ulico de Z.

Pri vohodu v ulico se je voz ustavil. Currita — ta je bila neznanka — je izstopila, naročila kočijažu, naj počaka, in se je podala v ulico. Pazno se je ozirala na vse strani, kakor bi koga iskala.

Ulica de Z. je zelo kratka. Tistikrat sta stali na levi strani dve hiši, na desni pa tri, neko javno poslopje, en hotel in neka poldozidana hiša.

Currita je osupla obstala... V ulici de Z. sploh ni bilo številke 4...

Po kratkem preudarku se je vrnila k vozu in sklenila počakati. Naslonila se je v kot kočije in je opazovala ulico skozi okence.

Prazna in zapuščena je stala pred njo in se polagoma dvigala gori do ulice del Serrano, ki jo je križala pravokotno. Videla je gori mimo hiteli prezbajajoče pešce, kočije z maskami, ki so se peljale na ples, in od časa do časa je priropotala cestna železnica. Dve samotni svetilki sta goreli v ulici, blede lunin svit se je boril z njih svetlobo.

Nekje daleč je ura odbila četrt na eno. Iz ulice del Serrano je prišel izza vogla počasnih korakov v ulico de Z. človek visoke postave, zavil v črn plašč, in je stopal po ulici proti vozu. Currita ga je plaho opazovala in se je še bolj stisnila v svoj kotiček. Na voglu ulice, prav za nje-



V BLAG SPOMIN
ČETIRTE OBLETNICE SMRTI
NAJINE DRAGE, NEPOZABNE
SESTRE

Angele Rolih
roj. PENKO

ki jo je Bog poklical k sebi
13. septembra 1966.

Predraga!

Zdaj rešena si vseh skrbi,
a duša Tvoja neumrljiva
v objemu večnega Boga
že rajsko srečo uživa!

Globoko žalujemo:

brat FRANK PENKO
sestra IVANA ZELKO
ter OSTALO SORODSTVO
Cleveland, O. 11. septembra 1970.

PRESELILI SMO SE — NAŠ NOVI PROSTOR



LAKE COUNTY WHOLESAL

37482 North Industrial Parkway, Willoughby, Ohio

GLAVNI ZASTOPNIKI PRODAJE NA DEBELO

CIGARET • CIGAR & TOBACA • BONBONOV

PAPIRNATIH IZDELKOV • DOBAVE ZA TOČILNICE • RAZNOTEROSTI •

STROJI ZA "POPCORN"

Mi imamo tudi Gold Medal izdelke

POSLUZUJEMO: BARE, RESTAVRACIJE, GROCERijske TRGOVINE, DELIKATESE, SLASČICARNE, SOLE, CERKVE IN MESTNE ORGANIZACIJE.

942-6520

ERNEST MRAMOR
lastnik

942-9693

SLOVENIJA VAS VABI NA OBISK

IZKORISTITE PRILOŽNOST, KI VAM JO NUDI
KOLLANDER WORLD TRAVEL.

Odločite se za obisk v avgustu, septembru ali oktobru.

Cene potovanj z jet letali iz New Yorka do Ljubljane so zelo ugodne. Res izjemna prilika. Ne zamudite je.

POVRATNE VOZOVNICE ZA POTOVANJA Z JET LETALI IZ NEW YORKA DO LJUBLJANE SO NASLEDNJE:

\$265.00 — je cena za potnika, ki potuje v skupini 40 ali več članov v drugi polovici avgusta, septembra ali oktobra.

\$313 — je cena za potnika, ki potuje posamezno od 10. avgusta naprej. Otroci do 12 let starosti imajo 50% popusta, dojenčki do 24 mesecev starosti pa plačajo samo 10% od celotne cene.

V SLOVENIJI PRIREJAMO VEČ ZANIMIVIH IZLETOV. LAHKO OBIŠČETE JADRANSKO OBALE ALI SE SPOZNATE Z DELOM ZAHODNE EVROPE. NAŠA TURA PO ZAHODNI EVROPI VKLJUČUJE OBISK AVSTRIJE, NEMCIJE, ŠVICE IN SEVERNE ITALIJE.

Vsa nadaljna pojasnila dajemo po želji.

Pišite, kličite ali obiščite:

KOLLANDER WORLD TRAVEL, INC.

589 East 185 Street, Cleveland, Ohio 44119

Telefoni: (216) 531-1082 531-4066 431-4148

se je Jakob zastoj trudil priti do besede. Ni mu pustila govori, mahala mu je s svojimi drobnimi, suhimi rokami pred obrazom, kakor bi mu hotela izpraskati oči...

Jakob se je bal, da izgubi njeno prijateljstvo, ki mu je bilo neobhodno potrebno; da bi jo pomiril, ji je pod vtisom njenih obtožeb vse izpovedal...

Komaj je Currita slišala ime framazon, že jo je minil srd, in strahoma je začela siliti kakor boječ otrok:

"Pojdiva! — Pojdiva! Za božjo voljo te prosim, Jakob, pojdiva! Ne stoj tukaj! Beživa!"

Plaho se je ozirala na vse strani in s pravo grozo v glasu je dostavila:

"Izobčeni so, veš! Izobčeni!"

Jakob je čutil, kako se je tudi njega loteval strah, ki je spreletaval Currito. Miril jo je:

"Ne bodi neumna...! Ne bodi otročja! Pojdiva, če hočeš, ali

pomiri se! Ali nisem jaz pri tebi? Si mar sama prišla?"

"Sama!"

"Peš? Kaka neumnost!"

"Ne. Imam voz,"

"Spremljal te bom na tvoje stanovanje, potem pa se peljem tudi jaz na svoj dom."

"Imaš orožje s seboj?" ga je vprašala tiho.

"Da. Samokres."

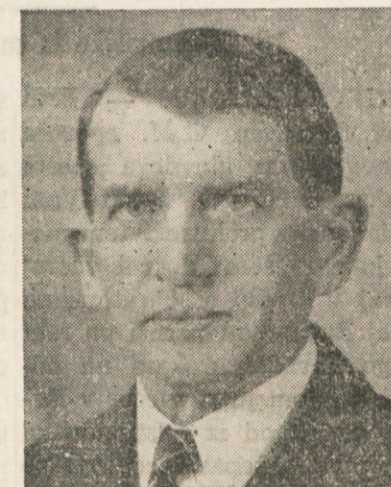
Stopila sta navzdol do ulice de Recoletos. Currita je plašno gledala na vse strani, Jakob pa si je skušal pregnati nemir, ki mu ga je zbudil Curritin strah; prigoval si je, da je pismo Perreza Cueto pravzaprav le dobra pustna šala...

Zavila sta okrog vogla v ulico de Recoletos... Molče sta se spogledala, ko da jima je strah jezike zavezal — — —

Izvošček je bil izginil.

"Si ga že plačala?" je vprašal Jakob osupel.

(Dalje prihodnjič)



V blag spomin

DESETE OBLETNICE, ODKAR NAS JE ZA VEDNO ZAPUSTIL
NAŠ LJUBLJENI SOPROG,
OČE IN STARI OČE,

Charles Benevol

ki je umrl 11. septembra 1960

Ura slovesa pred desetimi leti je bila, težke ločitve spomin se budi, ljubezen do Tebe pa vedno je živa, v našem življenju kot lučka gori.

V miru božjem sladko snivaj, dragi, nepozabni nam, v nebesih rajsko srečo uživaj! Do svidenja na vekomaj!

Zalujoci:

MARIE — soproga
hčere, vnuk in vnukinje
in zetje

Cleveland, O. 11. sept. 1970.



V blag spomin

PRVE OBLETNICE ODKAR JE
UMRL NAŠ LJUBLJENI,
NEPOZABNI SOPROG, SIN,
BRAT IN STRIC

Stanley L. Hace

Njegovo življenje je ugasnilo
dne 13. septembra 1969.

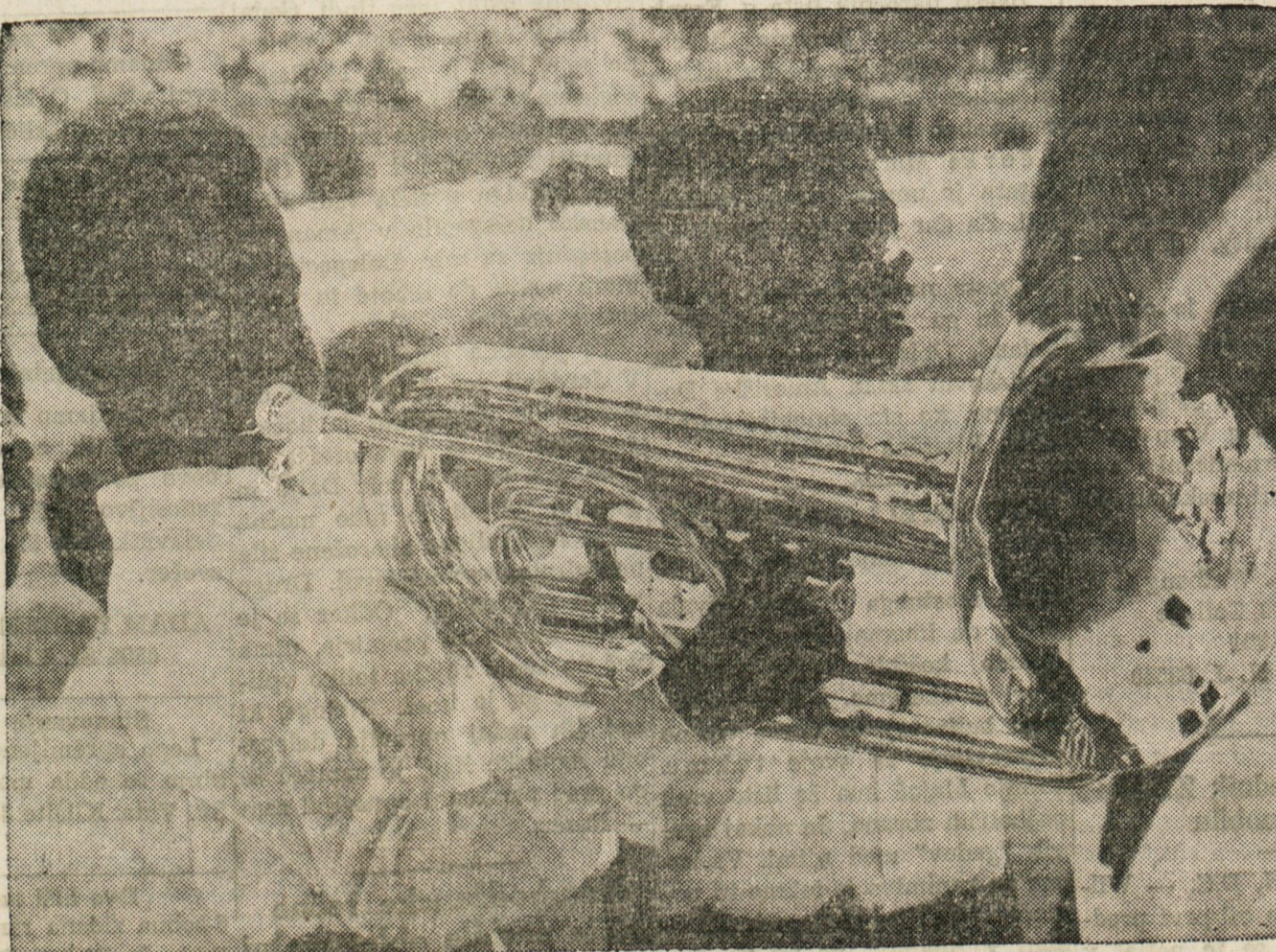
Zapustil solzno si dolino, preselil v lepšo domovino, kjer žalosti ni ne skrbi, kjer vse se večno veseli.

Nihče odvzeti nam ne more
ljubezni vroče, ki gori za Te,
nihče spominov dragih,
ki vedno v naših srcih tle!

Zalujoci:

žena DORIS
mati MARY HACE
brata JOHN in JOSEPH
sestra MARY por. WILLIAMS
nečaki in nečakinje.

Seven Hills, O., 11. sept. 1970.



SKORAJ VEČJA TROBENTA KOT FANT — Na nedavnem vsemladinskem nastopu v Chicagu sta bila v sprevodu tudi tale dva fantiča.



IZ TÓ PLEGA ZAVETJA — Pingvinček, ki se je komaj dobro izlegel v živalskem vrtu v Milwaukeeju, Wis., kuka izpod mame v svet.



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CHARDON'S LODGE IS OLDEST BLIND CAMP IN THE WORLD

Learning about trees is a difficult task for those who cannot see. At Highbrook Lodge, this experience is made a little bit easier through the facilities of the camp and the patience of the staff.

Highbrook Lodge is operated through the Cleveland Sight Center, a United Appeal agency. At the camp, which is located at 12966 Aquilla Rd. in Chardon, there is a minimum of supervision to allow the campers to function independently, as people.

Highbrook Lodge was founded 43 years ago and is today the oldest blind camp in the world still in continuous existence. The first camp was held in a primitive farmhouse, with eight men and eight women attending at different times.

Today the camp is open year-round, although actual residence is only during the summer months. During the winter special events and weekends are held at the camp, such as an all-day Halloween Party for the youngsters and an all-day Thanksgiving celebration for the golden-agers.

Blindness appears to be on the increase in the U.S., with 10% more blind people every year. A major reason for this, according to Ralph Diamond, Camp Director, is the simple fact that people are living longer.

There are two major causes of blindness among youngsters and adults, glaucoma and diabetes. Among today's teens, the major cause is an overdose of oxygen which they received during incubation as infants.

Highbrook Lodge accepts everyone who wants to come, up to their 51-people capacity, but everyone must come thru the Sight Center. There are three sessions during the summer at the camp. One is for youngsters, during which time there are eight campers and a counselor per cabin. The teens do not have counselors with them when they come, to an attempt to "underline the word people". Later the young adults and the married couples come and are furnished individual accommodations.

Activities for the teens involve swimming, horseback riding, dances and parties, and other typical past-times.

Educational functions play an important role at the camp as well. These include nature hikes in which the kids are taught to identify different birds, leaves, trees, to see the world in their own way.

Skills in daily living are another facet of the educational function of the camp. These are usually taught by someone else who is blind and has already mastered them, because he can better explain and understand. For the teens much of this learning comes through their "jam" sessions about dating, blindness, parents, and other teenage topics.

Teaching is often done by relating something new to something the blind person already knows. For example, a flower may be described as "sky" color. Much learning must now be done through the help of the other four senses, which are used more adequately when sight is gone.



The pets at the camp greatly aid the children in understanding nature and life. They include a talking crow, a deer, a pony, doves, and a squirrel.

A fee of \$15 per week per person is charged to those people

coming to Highbrook Lodge from within the US solicitation area. A full cost for one person for one week at the camp is estimated at \$45-50. Fees include room, meals, all transportation, and all activities.

Rocket Full of Wry

Are astronauts uninteresting? Are their conversations lifeless? Chet Huntley before retiring made the following comment about our space explorers:

"Covering the astronauts was an exercise in boredom... Most astronauts are dull as hell, nice guys, mechanics."

To be an astronaut candidates have to prove to a group of psychologists that they are mentally capable of performing their assigned duties.

One test places each of them in a totally dark, soundproof room which contains only a bed, comfortable chair, refrigerator filled with food, and a chemical toilet. The man who has enough imagination to make his surroundings as comfortable as possible gets the highest rating. Those who just sit and think and later cannot remember how they spent their time get a poor rating.

When the explosion in the service module of Apollo 13 occurred it reminded us that man is human and can make mistakes. The space agency's budget was cut this year from \$6 billion to \$3,300,000,000. With the combination of less money and the realization man is not infallible let us suppose what could happen to the manned space program if less effort were put into recruiting competent spacecraft personnel. Conversations like the following could result:

GROUND: Standby, we've just received word from our deep space tracking station in Johannesburg, South Africa. They want to check numbers with you pertaining to your last call.

ASTRONAUT: OK, Johannesburg, are you ready? I'll say again for you: 'B7 124 N35 G56 and 072'.

JOHANNESBURG: Affirmative, Apollo. You do have a Bingo.

FEMALE VOICE: Ooh, I just love to play Bingo. I used to go with my grandma. She even had her own markers.

GROUND: Who said that?

by
James V. Debevec

ASTRONAUT: My wife.
GROUND: It's impossible for your wife to be in that space-craft.

ASTRONAUT: I couldn't talk her out of it. She says she'll be the envy of the neighborhood.

ASTRONAUT #2: I'm trying to remember something very important. It's right on the tip of my tongue.

WIFE: You're just like Harry, always forgetting something.

ASTRONAUT #1: Will you please be quiet, Flo?

STRANGE VOICE: Hey, hey, what's all the commotion?

GROUND: Who said that?

VOICE: Me, Johnny Wry, the electrician.

ASTRONAUT #1: What the Sam Hill are you doing here?

GROUND: Good grief, don't tell me he's in the space craft!

ELECTRICIAN: How 'else do you expect me to fix the electrical system?

FLO: Harry fixes his own wiring.

ASTRONAUT #2: I'll think of it in a minute.

GROUND: Think of what?

ASTRONAUT #2: What's been bothering me from the beginning of this flight.

STRANGE VOICE #2: I seem to be a bit lost. I was on QEW to route 27 north when I ended

PAR-FI YOUNG ADULTS POLKA DANCE SEPT. 26

All of us polka loving fans are cordially invited to attend the 3rd Annual Polka Holiday Dance. This dance has been put on by the Par-Fi Young Adults for the past 3 years. If you were among the many people who helped fill the St. Vitus Auditorium for the last two polka dances, you can still recall the good time that we had.

The first year Dave Telban and his orchestra and the Delmont's were the featured band who helped put on Polka Holiday No. 1. They were followed at Polka Holiday No. 2 by the popular Bobby Timko and his orchestra with Cecelia Valencic and Eddie Kenik singing our favorite songs. Also that year our host for a one hour live Radio Broadcast on WXEN was the Polka Ambassador, Tony Petkovsek.

With two very highly successful Polka Dances behind them the Par-Fi Young Adult Club now present Polka Holiday No. 3. This dance promises to be bigger than ever. The feature band on the evening of Sept. 26 will be Richard Vadnal and

his orchestra. They recently accompanied Tony Petkovsek on his tour of Europe).

Along with the Vadnal's will be singer Eddie Kenik. As usual refreshments will be served (roast beef, sausage and ham sandwiches).

If you were not in attendance at the last two Polka Dances, please take this opportunity to attend Polka Holiday No. 3 Sept. 26 in St. Vitus Auditorium. The dance starts at 9 until —? Price is \$1.50 at the door.

Military Wives Meet

The monthly meeting of the Military Wives' Club of Greater Cleveland will be Friday, Sept. 18, 7:30 p.m. at the American Red Cross, 1227 Prospect Ave. There will be a representative from each branch of service, answering questions that the wives may have about her husband's branch of service.

Membership to this club is open to the wife of any serviceman in any branch of the Armed Forces, regardless of rank, whether serving in the United States or overseas. New members are always welcome. For further information contact the American Red Cross at 752-4060.

Marjorie A. Kolesar,
Vice President

Crisis in the environment series

SAT., SUN., SEPT. 12, 13

PREFACE TO A LIFE — By following Michael Thompson from babyhood to adulthood, this film shows how crucial are the attitudes of his parents, teachers and neighbors to his emotional growth and development.

The 18 minute color movie begins at 2:30 p.m. at the Cleveland Health Museum, 8911 Euclid Avenue.

Rea Value! U. S. BONDS!

Slovenian Pensioners send letter to Sen. Wm. Saxbe concerning Vietnam War

The following letter was sent by the Federation of Slovenian Pensioners on June 5, 1970:

Hon. William B. Saxbe
U.S. Senator—Ohio
Washington, D.C.

Dear Hon. Mr. Saxbe:

On behalf of the Federation of Slovenian Pensioners Clubs of America, representing over 17,000 members, we urge you to exert your utmost efforts and influence as a member of our legislative body to effect a

speedy and complete pull-out of all our fighting forces in Viet Nam and Cambodia.

We are concerned about the esteem and prestige of our America, and it is our sincere belief that by returning our young men back home, we shall not only save countless lives but also prove to the world that America exemplifies her motto for peace with exemplary action.

Yours sincerely,
Krist Stokel, President
Joseph Okorn, Secretary

Voting Registration in Slovenian Neighborhood

On Wednesday, Sept. 16th, every polling place in Cuyahoga County will be open for voter registration. Between the hours of 10 a.m. and 2 p.m. and again from 4 p.m. to 9 p.m. you will be able to register within a short distance from your home.

This is the only day of the year when you can become a registered voter without having to go downtown to the Board of Elections.

If you miss your chance to register on Sept. 16th, the final deadline for registering in time for this year's election is Sept.

The following locations in the 23rd Ward will be open for registration on Sept. 16:

St. Vitus School, 6104 Glass Hodge School, 1075 East 74 St. Francis School, 7210 Myron Stanard School, 5360 Stanard Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave.
Case School, 1535 E. 40 St. East Madison School, 1130 Addison Road
Willson Jr. High, 1625 E. 55 Immaculate Conception Church, 4129 Superior Ave.

YOUR MONEY'S WORTH

One of the nation's top businessmen, speaking before a college graduating class had a few things to say that should register deeply with students and adults alike. Directing his remarks to the student members of the "silent majority", Mr. Willard F. Rockwell, Jr., head of North American Rockwell Corporation, a leading space and commercial manufacturing industrial complex, pointed out that the average graduating student today can expect to pay \$149,245.53 in federal income taxes during the remaining years of his life.

A question Mr. Rockwell propounds is whether this average student is going to get his money's worth out of that tremendous investment.

He warned that the tax dollars of today's college graduates will be spent to build new state universities and that it is possible they will witness the destruction of their investment by a frustrated minority of students who smash windows with the same impunity they enjoyed when they smashed their toys as children.

To insure that today's graduating students will get their money's worth in the vast public spending programs of the future, Mr. Rockwell urged the graduates to follow a six-point list of "very old, very simple" instructions which "not enough Americans have managed to follow." He advised them to register to vote and then exercise their voting right; consider political office as a personal objective; keep informed; pursue their careers with excellence; and support capitalism.

Mr. Rockwell's words contain an unusually wide vein of fact and common sense — attributes that are missing in most of today's "rhetoric" on social and economic problems.



Holy Name Society News

CORPORATE COMMUNION AND MEETING

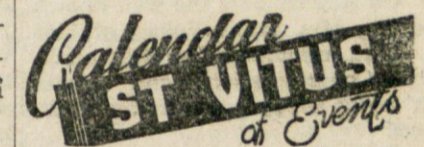
Sunday, Sept. 13 — corporate holy communion at the eight o'clock Mass. Intention: "Success of the Unity Drive". Breakfast and a meeting will be held in the Church Hall after Mass.

MEN'S RETREAT

The annual English Retreat for the men of the parish will be held at the St. Stanislaus Retreat House, 5629 State Rd., Parma, the week-end of Sept. 18-20. Reservations are being accepted by the Retreat Chairman, Michael Kolar. You may contact him at 881-6587 any evening of the week.

A Retreat is a "withdrawing" from your everyday routine of life in order to take a spiritual

"inventory". Every Catholic man, every Holy Name man should consider an annual retreat as a "must". Make your reservations immediately.



Sept. 11 — Fish Fry served by Dad's Club in the auditorium from 5:00 to 7:00 p.m.

Sept. 18-20 — Retreat for men at Jesuit Retreat House on State Rd.

Sat., Sept. 26 — PAR-FI Young Adults Club annual Polka Holiday III in auditorium.

Nov. 27-29 — Slovenian speaking Retreat at Jesuit Retreat House on State Rd.

3rd Annual Polka Band Of Tomorrow Contest To Take Place September 20

Cleveland, O. — We are ending the picnic season with our 3rd Polka Band of Tomorrow Contest and Picnic, sponsored by Tony Petkovsek and Tony's famous 9th Anniversary Thanksgiving Day Polka Party Dance EN, on Sunday, Sept. 20, 1970, at the exclusive AMLA Recreation Center on Kniffen Rd. Take Interstate 90 to Vrooman Rd. exit 60, and follow the AMLA signs to the Park. It's in Leroy Township.

The Program will start at 3 p.m. with 5 Teen Age Bands competing and playing for your dancing and listening pleasure. They are Ralph Delligatti's, The Essence, The Key Notes, Lou Lijoi's and the Fred Ziwick's. All voting will be done by the people in attendance. There will be no judges. Everyone will receive an official ballot as they enter the gate. After listening to all of them, you vote and turn in your ballot at the main table next to the bandstand by 6 p.m. at the latest or they won't be valid.

Counting of ballots, before the public, will start at 6 p.m. and the winning band will be announced as soon as all votes are counted. Al Tercek and his fine orchestra will premiere live his new Delta International L.P. album "Polka Power" Wow! Hope it's great, fellows. Master of Ceremonies will be that well known handsome fellow D. J. Bill Randle of Radio Station WERE and a good pal of Tony Petkovsek. The winning band will also entertain us.

To the winning group a special trophy and the production of 100 single recordings will be awarded by Tony's Radio Club.

Also an engagement at the famous 9th Anniversary Thanksgiving Day Polka Party Dance and Celebration in November 1970 and numerous other awards and presentations will be given. All this for a mere \$1 donation for adults and 50c for teen agers.

John Pestotnik, Chairman, and all the Radio Club will be working diligently to keep you happy and content with refreshments, food, etc. So come on, all you fans and polka lovers for that final summer fling at the popular and spacious AMLA grounds. You can do plenty of swinging, swaying and rocking to the 6 bands while other folks can sit and listen in the huge hall, or sit outside under the trees, visit and enjoy the waning of good old summer. Be seeing you all there, rain or shine, but we hope the Lord will bless us with a lovely day.

Mary Komorowski,
publicity

Slogars At Festival

The Slogar Orchestra will be appearing with other bands at the Downtown Festival on Euclid Avenue between 9th and 18th Friday afternoon, Sept. 11 from 4 to 8 p.m.

Long Lake

Lake Superior extends for a length of 250 miles.

EARLY DRYING CAN SAVE BLIGHTED CORN

Midwest farmers may be able to reduce blight damage to corn by harvesting early and artificially drying it, according to B. C. Mathews, President of the Mathews Company, Crystal Lake, Illinois.

Mathews recently returned from a survey of corn fields in the Midwest. He found that early planted corn was ripening fast. Stalks showed damage and ears had damaged tips. Tips of cobs were black and cob decay was evident even farther back under healthy looking kernels.

"It would certainly pay to harvest some of this corn and dry it artificially," said Mathews. State agricultural colleges and the U. S. Department of Agriculture have also stated that early harvest and drying is essential to minimize damage. Mathews pointed out that the earlier a farmer could harvest the corn the better. If a farmer waited until the corn reached 25% moisture it could go down because of stalk damage making harvest difficult. He said that the longer the corn remains in the field the more the cob rot will progress, possibly causing cobs to break in the combine and giving the corn a dirty appearance.

If possible, Mathews recommended harvesting and drying the corn when the moisture level reached 40%. A continuous flow dryer, like the one his company makes, will dry corn as moist as 40%. If a farmer does not have a dryer of that type it will still pay to begin at 30% or as soon as possible — don't wait!

Farmers with "in bin" dryers can dry in batches with no more than one or two feet of

grain over the floor. Continuous dryers may be purchased to supplement the "in bin" dryers. For instance, to permit earlier harvest and to save drying time, a continuous dryer may be used to reduce the moisture to 16% and then the job can be finished in the bin.

Farmers having portable batch dryers can start earlier too. If they have the recirculating type, they should shut off the recirculator for much of the drying cycle so that agitation won't cause further kernel damage.

"Crop dryers," said Mathews, "have proven their economic worth in the past, even with normal crops, and they'll certainly prove their value this year with blighted crops."

According to state college reports, blight damaged kernels will be graded as damaged kernels with corresponding price discounts, just as those from many other diseases. Farmers who harvest their corn early and dry it artificially are expected to minimize these penalties.

"If the farmer is pinched for money," Mathews pointed out, "he can finance the purchase of a portable dryer through his ASC office for up to \$5,000. The down payment is 15% with interest on the balance at 7 1/2%.

With a season such as this, many farmers will find that the dryer will pay for itself in a single season."

SPORTS

10 PERCENTERS

Success begets success, or so it seems. When the New York Jets and Mets suddenly became world champions, Irwin Weiner advised some of them as a sideline to his regular employment.

From that beginning, All Star Sports, Ltd., has emerged and may leave all the 10 percenters crying in their beer.

The group is made up of 15 athletes from six of New York's pro teams.

There is a constant demand for the athletes for personal appearances, advertising tie-ups and all the gimmicks of commercialism. Now the modern articulate athlete will handle his own money contracts.

NO. 200 VICTORY

FOR JUAN MARICHAL

Sixty-five pitchers have won 200 major league games, but

when Juan Marichal became No. 65 August 28, he was only the eighth since 1900 to attain that milestone as early as his 11th season. He was the 10th to reach the 200 mark in the past 20 years.

The Giants' gifted 31-year-old righthander is one of only two active pitchers with 200 wins. The other is Jim Bunning of the Phillies.

MAYS NOW MEMBER OF ELITE 1,900-RUN CLUB

Willie Mays has joined Ty Cobb, Babe Ruth and Stan Musial as the only players in major league history to score 1,900 or more runs.

Mays reached the milestone when he homered off Nedson Briles of the Cardinals, Aug. 26.

Cobb is the all-time run-scoring leader with 2,244. Ruth had 2,174 and Musial 1,949.

A Rocket Full of Wry

(Continued from Page 5)
ASTRONAUT #1: I'm taking you with me now, aren't I?
GROUND: I must be dreaming.
MOTORIST: Thanks for the directions, I'll try it.
ELECTRICIAN: Anytime.
GROUND: How in blazes did that electrician get aboard that spaceship?

ELECTRICIAN: If you'll calm down a minute, I'll tell you. I was called last Thursday to fix a short in the internal electrical system — a switch burned out. But my wife wanted to visit her mother in St. Petersburg that day so I couldn't make it until this morning when we got back. I was changing the switch when all of a sudden whoosh the thing starts moving and I am pinned against the floor. Boy, the overtime from this ride's gonna put me and the misses on easy street.

ASTRONAUT #2: I almost have it now.
GROUND: When you think of it don't tell me.

ASTRONAUT #1: Say, where's Skip. He's supposed to be in here but I don't see him.
GROUND: Hey, come to think of it, we haven't heard his voice at all.

TWO ASTRONAUTS: Skip, Skip, are you here? If you hear us answer, please!
VOICE: I seem a bit confused.

ALL: Is that you, Skip?
VOICE: No, it's me, Ned. I'm still lost trying to get on highway 401.

GROUND: What on earth are you doing on this line?
NED: I put my dime in the phone like everyone else does. Say, is this the Fern Resort in Orillia, Canada?

GROUND: No, get off the line, this is NASA speaking. Your telephone call is costing the U.S. taxpayers \$100,000 a minute. Hang up, confound it, or we'll send anyone on this line the bill.

Click, click, click, click, click.
FLO: Isn't this exciting? I can hardly wait to get to the moon.

ASTRONAUT #2: That's it. I've figured out what's been bothering me right from the beginning of this flight.
GROUND: I'm going to hate myself when I hear it — I can feel it in my bones.

ASTRONAUT #1: You mean you're confused because we're going to the moon?
ASTRONAUT #2: No, Comrade, I'm puzzled why is everybody speaking English?

NEW VOICE: This is the president speaking. I want to congratulate you men on your successful launch and wish you a safe journey and comfortable and, ah, pleasant landing.

ASTRONAUT #1: Thanks a lot, Mr. President, for your words of encouragement and gracious good wishes.

ASTRONAUT #2: Da.
PRESIDENT: I've just been handed a message from the United Nations. Congratulations, no doubt.

FLO: Gee, wait until I tell the girls.
PRESIDENT: It's from the Security Council and says, 'You are subpoenaed...'

GROUND: I knew it.
PRESIDENT: ...to appear before the council at the request of the U.S.S.R. to discuss a matter vital to world peace. It concerns international kidnapping of astronaut Comrade Bolshavsky.

GROUND: What else could happen?
PRESIDENT: Get that capsule back to earth — safely — immediately.

ASTRONAUT #1: Good idea.
FLO: I don't agree at all.

ASTRONAUT #2: Da.
GROUND: We'll give you a new landing site target. Each of you will have to give your exact weight because one man is missing but two more are on the ship. The computers at Goddard Space Flight Center, Greenbelt, Md. will need this information to give an accurate landing projectory.

ELECTRICIAN: 201 pounds.
ASTRONAUT #2: 185 pounds.
FLO: Is our conversation being heard around the world?

GROUND: Yes.
FLO: 105 pounds.
ASTRONAUT #1: Flo, darling, we've got to be closer than that if we're going to re-enter the earth correctly.

FLO: 105 pounds.
ELECTRICIAN: Lady, I've got a wife and kids waiting for me.
FLO: 105 pounds.

GROUND: Well, at least we do not need your weight No. 1, we already have that recorded when you weighed yourself before blast-off. It's 170 lbs, right?

ASTRONAUT #1: No. Under the circumstances I'll say it's, ah, exactly 380 pounds.
FLO: You're a doll, honey.

ASTRONAUT #2: Da.
GROUND: Bless good old American ingenuity.

PRESIDENT: Operator, get me F. Lee Bailey in Boston, quick!
OPERATOR: You can dial the number yourself, sir, if you know it.

PRESIDENT: Let me speak to your supervisor.
SUPERVISOR: What number were you calling, sir?

PRESIDENT: This is the president speaking — this is an emergency. Get me the lawyer F. Lee Bailey in Boston.
VOICE: Hello.

PRESIDENT: I need help.
VOICE: Stay on route 27, it runs right into 401 east.
PRESIDENT: Is this Bailey?
VOICE: No, this is the Fern Resort.

VOICE (with slight southern drawl): Goodnight Chet, wherever you are.

Ethnic Spokesmen Appointed Advisors



Two well known spokesmen for the ethnic community of Cleveland have been appointed to the District Advisory Council of the Small Business Administration of the U.S. Government. They are Nicholas A. Bucur, prominent attorney and trial lawyer and Joseph F. Bauer, General Manager of Radio Station WZAK.

These appointments secure some ethnic representation that will allow Messrs. Bucur and Bauer to be instrumental in improving current and proposed S.B.A. programs.

Mr. Bauer has served in various positions in the interests of the ethnic groups of Cleveland. For about a year he has been serving as Chairman of the Ethnic Task Force of the Commission on Catholic-Community Action; his group has just completed a well rounded plan, the Ethnic Action for Greater Cleveland, which has been presented to the Commission for implementation.

It is hoped that Messrs. Bauer and Bucur will make a significant contribution to the social and economic well being of our community in their non-paying but important new posts.

Death Notices

BARAGA, FRANCES M. — Mother of Anthony, the late Rev. Francis M., Mrs. William (Mary) Buehner (Lyndhurst). Former residence at 1043 E. 62 St. Late residence on Brainard Rd., and St. Augustine Nursing Manor.

BARBISH, JOHANNA (nee Tomsic) — Mother of Joseph (Euclid Police Dept.), Ludwig (Euclid Fire Dept.), Angela Vargo. Former residence at 18951 Renwood Ave., Euclid. Late residence at 19816 Sunset Dr., Warrensville Heights.

DELISIO, CAROL L. — Wife of Albert, mother of Mary Ann Moser, sister of Olga Williams, Shirley Morris, Joan Peterson, Nancy Layne, Susan Hughes, Paulette Lewis, Victor Stipan. Residence at 16009 St. Clair Ave.

GRADISHER, FRANK — Brother of Julius, Harry (S. Monica, Calif.), Josephine Bolek. Residence at 6107 Charles Ave., Parma, O.

KALUZA, DEBORAH (nee Mulholland) — Wife of Frank, sister of Elizabeth Mahoney. Residence at 22901 Ivan Ave.

MILATOVIC, JOHN — Father of Mrs. Joseph Naininger, Mrs. Walter Hamon. Residence at 151 E. 226 St.

PAPES, JOSEPH J. — Husband of Bertha (nee Lukas), brother of Theresa Cerar, Christine Wargo, Louis, Vincent. Residence at 1133 E. 60 St.

STERGAR, MARY — Wife of Frank, mother of Millie Jeraj (Burlington, Ont.), Anna Erdani, Frank Jr., Mary Hrwatzki, Walter. Residence at 5520 Carry Ave.

VACKA, ISADORE — Husband of Mary (nee Karda), father of Louis, Mrs. Alfred Root, Mrs. George Plescia. Residence

STRESS HORMONES IS WHAT GIVES THE HEART ITS RACING EDGE

You're sitting quietly reading a book when one of your funny friends sneaks up and scares the daylight out of you. In an instant, your heart's pounding.

Or you break into a run. There goes your heart again, stepping up its tempo to keep pace with the body's needs.

What helps to produce this increased action is one of the so-called "stress" hormones, nor-epinephrine, released by nerve endings in the heart muscle. This "fright-flight-flight" agent acts like a whip to get the heart to race harder and faster in time of crisis.

But this doesn't happen in the person with congestive heart failure, where the heart is unable to develop enough pumping power to maintain proper circulation, and Dr. James W. Covell, of the University of California in San Diego, wants to find out just why.

For some reason, says Dr. Covell, an American Heart Association research grantee, the failing heart has been found to have very low stores of nor-epinephrine. It does not, as a result, possess enough whipping action to allow the heart to keep pace with the body's demands.

The lack of nor-epinephrine is not the cause of congestive heart failure, emphasizes Dr. Covell, Assistant Professor of Medicine and Bioengineering at UCSD. But whatever causes this failure also seems to bring about this hormone depletion that leads the heart into worse trouble because it has no way to increase the pumping action.

Now, with the advent of a newly-devised technique for producing easily reversible experimental congestive heart failure in dogs, Dr. Covell is seeking to get to the root of this depletion.

Out of his studies may come a fuller understanding of how good cardiac performance is restored to patients following medical and surgical treatment for heart failure. His efforts may lead also to better drugs for treating this perilous disorder, and to fundamental insights into just how the nervous system helps to regulate the heart beat.

To produce experimental heart failure, Dr. Covell adopted a method devised by Dr. George Whipple, a Boston surgeon. It involves stimulating the normal dog's heart to beat at a very fast rate using an artificial pacemaker. Normally, the dog heart thumps between 80 and 90 times a minute. But paced at 300 beats a minute, the animals develop congestive heart failure within 10 days to three weeks. Symptoms of failure include reduced heart muscle function, lung congestion and bodily fluid accumulation, shortness of breath and the in-

ability to exercise. Once the artificial stimulus is removed, the dogs recover normal function within two weeks.

During the recovery period Dr. Covell puts the animals through a number of treadmill exercises. Electronic measuring instruments sewn inside the dog send signals to a computer to calculate many aspects of heart function which may reflect the status of the heart's nor-epinephrine supply.

COMMON CANCER

Skin cancer, the most common form of cancer in America and at the same time the most curable, can often be easily treated in a doctor's office, says the American Cancer Society.

Railway Pass

Denver — Colorado boasts the highest railroad route in North America at Marshall pass at 10,846 feet where the Rio Grande railroad crosses the Continental divide.

Every year Americans junk 1 million automobiles, 100 million tires, 20 million tons of paper, 28 billion bottles and more than 48 billion cans.

Help Wanted Female

Dishwasher
Tuesday, Wednesday and Thursday, 7:15 to 2:30.

Fanny's Restaurant
353 E. 156 St. off Waterloo Rd. (corner of Arcade Ave.) (179)

Male Help Wanted

SHIPPING HELPER
Steady work in medium-sized nearby factory. Hourly rate \$2.50 plus benefits. Must read and write English. Apply Mr. Suter, Upco Co. 881-0033 (175)

ASSEMBLERS

Small growing east side concern requires man for night shift. Light assembly and line assembly type employment. No experience required, will train. For interview apply in person at Personnel Department.

THE ANTENNA SPECIALISTS CO.
12435 Euclid Ave. (177)

High School Boys

Part time work
To work in neighborhood manufacturing plant 3 or 4 hours each day, up to 7 p.m. Work will involve mostly material handling and cleanup. Apply in person.

VALEN MFG. CO.
6725 Machinery Ave.
Off E. 70 St., one block north of St. Clair. (175)

Help Wanted Male or Female

Applications
now being accepted for machine operators. Full time. Day shift. Excellent rate and benefits.

The Ohio Broach & Machine Co.
399 E. 131 St.
681-2627 (179)

Short Order Cook

Monday thru Fri. 7 am to 3 pm
FANNY'S RESTAURANT
353 E. 156 St.
off Waterloo Rd. corner of Arcade Ave. (179)

AMERIŠKA DOMOVINA

DENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

★ On August 29th, the well known pioneer, Mrs. Ivana Vokac, of 1165 E. 61 St., celebrated her 94th birthday. Congratulations and wishes for many happy and healthy birthdays!

★ Nick Tome of 5815 Bonna Ave., has returned from the hospital and wishes to thank all who visited him at the hospital or who sent him gifts or cards. Temporarily, he is staying at the home of his son, William Tome, 2504 Lee Rd., Cleveland Heights.

★ Miss Ivanka Majer, only daughter of Mrs. Helen Majer and the late Louis Majer, 6410 St. Clair Ave., graduated from John Carroll University, receiving the Bachelor of Arts Degree with Magna cum laude. She is very interested in anything Slovenian and has been a faithful member of Glasbeno Matica for over five years. Congratulations!

★ A recent visitor from Yugoslavia is Mrs. Ivanka Hiti, who came to visit her sister, Mrs. Frances Okorn and her brother-in-law Joseph Okorn, 1096 E. 68 St. She will stay in Cleveland 45 days. This is her first visit to America and she is enjoying it very much.

★ The well known Mrs. Anna Rode of Euclid, Ohio, formerly of Carl Ave., has returned from West Los Angeles, Calif., where she was visiting her youngest daughter Jennie.

★ John Orazem of Schaefer Ave., left last week for a lengthy visit in Yugoslavia. He sends farewell greetings to all his friends and especially the friends on Schaefer Ave.

★ Mr. Helmut Kerling of radio station WZAK-FM asks people to call the station at 621-7897 if they have any nationality news.

★ Joe Kokal and son Leon send greetings from Mulhouse, France, to all their friends.

★ Rev. Dr. Jerko Grzincic left Sept. 7th to attend to his missionary duties in Spain, then he will go to Yugoslavia to find missionaries for Ecuador. His address will be: Rovinj, u. Mazzini 8, Yugoslavia.

★ On Sept. 6th, the well known pioneer, Joseph Sercey of 6262 Dunham Rd., Maple Heights, celebrated his 85th birthday in the circle of his family. He is a widower and has three daughters and one son who all look after him. He also has 13 grandchildren and 13 great-grandchildren. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays.

★ Married August 29, 1970 in Chicago, Ill., in the church of Heart of St. Mary, were Jerry Kozuh, son of Mr. and Mrs. Frank J. Kozuh, 13120 Astor Avenue, Cleveland, O., and Kathy Beley, daughter of Mr. and Mrs. John Beley, Maywood, Chicago, Ill. After the honeymoon, Jerry will continue his studies for doctor of medicine and his bride, Kathy, who is a registered nurse, will continue her work. Jerry is the grandson of Mr. and Mrs. Lawrence Kozuh of 13116 Astor Avenue. Congratulations and best wishes for happiness!

★ Vacation greetings from Lake Chataqua are sent by Dorothy and John J. Urbanchich of E. Cleveland.

★ Mr. and Mrs. Edward Roznik, 5115 Miller Ave., Maple Heights, O., announce the engagement of their daughter, Marie Margaret, to Dale Leonard Deptowicz, son of

Mr. and Mrs. Michael Deptowicz, 24010 Timberlane Drive, Warrensville Heights. They will wed Oct. 17.

★ Mr. and Mrs. Nick Cvitkovich, 224 Columbus Rd., Bedford, O., celebrated their Golden Wedding anniversary recently. They were married on September 18, 1920 in Beaverdale, Pa. and came to Cleveland in 1925. They have six children. Congratulations and wishes for many more happy and healthy anniversaries!

★ Mr. and Mrs. Joseph J. Sturm, 25301 Devoe Ave., Euclid, announce the engagement of their daughter, Kathleen Ann, to Kenneth Edward Frak, son of Mr. and Mrs. Edward H. Frak, 20751 Tracy Ave., Euclid.

★ Abbyville, Kan. — Linda Krenzein, who provides background music on her electric organ mounted on the back of her father's pick-up truck, is as much a part of the annual Abbyville Frontier Day Rodeo as the contestants. What started out as a hobby seven years ago, when Linda was 12, has developed into a summertime career, with the young musician extending her engagements to include rodeos in other midwestern states. "I have about 50 numbers ready to fit the action," Linda explained. "They are pretty much country and western and old." As a couple of "for instances" Linda said: "For a girl who wins an event I play something like 'Sioux City Sue.' When a man gets thrown from a horse and has a long way to walk back, I might play, 'Oh, Lonesome me.'"

★ Pasadena, Texas — Pasadena Mayor Clyde countered criticism of a new city dump by being host to 50 guests for breakfast at the landfill site. The guests ate scrambled eggs, sausage and biscuits atop a week's supply of garbage. The mayor pointed out that six inches of soil is spread over refuse daily and informed his surprised guests that they were sitting on 1000 tons of garbage.

★ Miami, Fla. — Poor Zero Zzyzz has lost his cherished position — last in the Miami phone directory. The new low man in the September directory is Vladimir Zzyzz.

Wedding Bells

The wedding of Lois Ann Prime and David DiCicco will take place Saturday, Sept. 12 at 11 a.m. at St. Vitus Church. Lois is the daughter of Mr. and Mrs. Anton Prime, 985 Addison Road.

Road Race

Chicago — First U.S. automobile road race was between Chicago and Libertyville in 1895 a 100-mile round trip.

One billion dollars in wages illegally withheld from American working people have been uncovered by Department of Labor Wage and Hour investigators since enactment of the Fair Labor Standards Act nearly 32 years ago.